

ربود شدن

ویلیام ماریون برانهام

و حال این را می‌بینیم، دلیل اینکه این موضوع برجسته شده، این است که: ”زیرا در ایام آخر این مستهزئین خواهند آمد و اینها را خواهند گفت.“ می‌بینید؟ این پیشگویی شده است. دلیل رفتارهایی که مردم در این دوران دارند. چرا شما منتظر چنین رفتارهایی هستید؟ چون کتاب مقدس این را گفته است.

William Marrion Branham

یوما، آریزونا
۶۵-۱۲۰۴

The Rapture
Yuma, Arizona
65-11204

"برادر برانهام! احساس می کنم که آماده نیستم. من، من، من حقیقتاً می خواهم که یک مسیحی باشم. همیشه تلاش کرده‌ام، اما همیشه یک ضعفی هست. این را می دانم، می دانم جایی که باید باشم نیستم."

ربوده شدن

ویلیام ماریون برانهام
توسان، آریزونا
۶۵-۱۲۱۲

خداآندا! دست خود را بسوی تو بلند کرده‌ام، مرحمت کن و با من بخشنده باش. اکنون در این گروه کوچک، یست تا سی دست بالا رفته و دست‌های بیشتری نیز بالا خواهد رفت.

۲۱۲. خداوند عزیز! تو می‌دانی که پشت این دست‌ها و در اعماق قلب آنها چیست.
خداآندا! من دعا می‌کنم. تنها یک چیز است که در برابر آن مسئول هستم و آن گفتن حقیقت است. و خداوند عزیز! آنها می‌خواهند که نجات یابند. حقیقتاً خواستار این هستند. آنها نمی‌خواهند که تنها حرکاتی احساسی، یا سیستمی فرقه‌ای و یا آیینی و یا دگم داشته باشند. ای پدر! آنها در ک کلام خالص خدا ماندگار است. هر چیز دیگری زایل خواهد شد. حتی آسمان و زمین، اما کلام تو تا به ابد باقی است. و اگر آن کلام باشیم، زمین زیر پای ما زایل خواهد شد، لیکن ما زایل نمی‌گردیم، زیرا ما آن کلام هستیم؛ عروسِ داماد.

۲۱۳. من برای تکاتک آنها دعا می‌کنم که این را به ایشان عطا کنی. این دعای صادقانه‌ی من است. پدر! از اینکه امشب کمی مضطرب هستم، دیر به اینجا رسیدم، لرزان هستم و بریده بریده صحبت می‌کنم من را بیخش. دعا می‌کنم تا روح القدس آنها را به یکدیگر پیوند دهد و آنها را نجات بخشد. قلب مردم و قلب من، و انگیزه و هدفی که در قلبم برای تو دارم. خداوندا! آیا این کار را نخواهی کرد؟ هر کس را که می‌شود نجات داد، نجات بده و به سمت خود بکش، ای خداوندا! عطا کن تا ما برای آن زمان ربوده شدن که نزدیک است، آماده باشیم، ای خداوندا! چون در نام عیسی طلبیدیم. آمين! خدا به شما برکت بدهد.

The Rapture

William Marrion Branham
Tucson, Arizona
65-1212



اگر با خدا صادق باشی
نور و زیبایی در خانه‌ی جلال تو
روح شادمان تو نمایان می‌شود
دست خداوند تغییر ناپذیر را بگیر
دست خداوند تغییر ناپذیر را بگیر
امیدت را بر این ابدیّت بنا کن

(حال می‌خواهیم برای چند لحظه سرهای خود را خم کنیم.)

به ثروت‌های ناچیز این دنیا طمع نکن
که به سرعت فاسد خواهد شد
به دنبال گنج آسمانی باش
که فنا نخواهد شد
دست خداوند تغییر ناپذیر را بگیر
دست خداوند تغییر ناپذیر را بگیر
امیدت را بر این ابدیّت بنا کن

۲۱۱. در حالی که سرهایتان را خم کرده‌اید، این را در نظر داشته باشید و بدانید که روزی سر خود را به سمت خاک که از آن گرفته شده‌ایم، خم خواهیم کرد و به آن بازگشت خواهیم نمود. و بدانید جایی خواهید یافت که باید به خداوند پاسخگو باشید. اگر احساس می‌کنید که اگر امشب این ریوده شدن اتفاق یافتد، شما برای آن آماده نیستید و می‌خواهید که در دعا به یاد آورده شوید، فقط دست خود را بلند کنید. جایی برای برپایی مذبح دعا نداریم. مذبح شما در قلب شماست. دست خود را بلند کنید. خدا به شما برکت بدهد.

۲۰۹. چند نفر واقعاً او را دوست دارند؟ دست خود را بلند کنید. می‌خواهم در حالی که دویاره این سرود را با هم می‌خوانیم، با کسی که نزدیک شماست، دست بدھید و بگویید: "خدا به تو برکت بدهد مسافر." ما مسافر هستیم. نیستیم؟ [جماعت می‌گویند: "آمین!"] مسافر و غریب.

دوستش دارم، دوستش دارم

چونکه نخست او مرا دوست داشت
و نجاتم را بر صلیب جلجتا مهیا کرد

۲۱۰. آیا می‌خواهید ربوه شوید؟ [جماعت می‌گویند: "آمین!"] چند نفر علاقه دارند که ربوه شوند؟ بگویید: "خداآندا با تمام قلبم می‌خواهم که ربوه شوم."

دست خدای تغییر ناپذیر را بگیر، این سرود را بلدید؟ «دست خدای تغییر ناپذیر را بگیر». خواهر! این سرود را بلدید؟

دست خداوند تغییر ناپذیر را بگیر
دست خداوند تغییر ناپذیر را بگیر
امیدت را بر این ابدیت بنا کن
دست خداوند تغییر ناپذیر را بگیر
دست خداوند تغییر ناپذیر را بگیر
امیدت را بر این ابدیت بنا کن

(این را دوست دارید؟)

۱. باعث افتخار است که یک‌بار دیگر به این منطقه، یعنی یوما^۱ دعوت شدیم. آخرین بار اوقات خوبی را در اینجا داشتیم و زمانی که مطلع شدم بار دیگر به اینجا باز می‌گردیم، از اینکه می‌توانم شهادت‌ها و اظهارات خوب را از شما بشنوم و شاهد رشد شما باشم، بسیار خشنود شدم.

۲. بیلی^۲ به من گفت که برادری از لاس و گاس^۳ را دیده است که از ما خواسته تا در آن منطقه جلسه‌ای داشته باشیم. او گفته که ما می‌توانیم ژانویه در آنجا جلسه‌ای داشته باشیم. یعنی بلافاصله پس از پایان جلسات در اینجا و قبل از برگزاری جلسات در فونیکس.^۴ می‌دانید که ما همیشه می‌خواستیم در لاس و گاس جلساتی را داشته باشیم.

به گمانم برادر آرت ویلسون^۵ مدت‌ها قبل به آنجا نقل مکان کرد و شاید هنوز هم آنجا باشد. او همیشه از من می‌خواست که به آنجا بروم. من، او و خواهر ویلسون فرصت این کار را پیدا نمی‌کرم. شاید این فرصت خوبی باشد که به نزد آنها بروم.

۳. شما کافی است که با بیلی پل یا برادر بردرز^۶ هماهنگ کنید. فکر می‌کنم او جایی همین

Yuma^۱
Billy^۲
Las Vegas^۳
Phoenix^۴
Art Wilson^۵
Borders^۶

زمانی که سفر کامل شد

صفحه در مورد ربوه شدن مطلب داشتم که به دلیل کمبود وقت، نتوانستم آنها را بیان کنم. خدا به شما برکت بدهد.

۲۰۸. آیا دوستدار خداوند عیسی هستید؟ [جماعت می‌گویند: "آمین!"] چند لحظه سرپا باشیم و در آرامش آنچه را که گفتم به یاد بیاوریم. ما در ساعت‌های آخر هستیم.

امّت‌ها خرد می‌شوند، اسرائیل بیدار می‌شود
آیاتی که کتاب مقدس پیشگویی کرد
ایام امّت‌ها شمارش شده است
و با چنگک ک جمع شده است
روز رستگاری من نزدیک است
قلب انسان‌ها از ترس می‌ایستد
از روح پر شوید، شما برّهای پاک و آراسته
بنگرید، رستگاری شما نزدیک است
(این را می‌دانید؟)

انبیای کاذب دروغ می‌گویند

حقیقت خدا را انکار می‌نمایند

می‌دانیم که همه‌ی اینها حقیقت است. نمی‌دانیم؟ [فضای خالی روی نوار]

دوستش دارم، دوستش دارم
چونکه نخست او مرا دوست داشت
و نجاتم را بر صلیب جلبتا مهیا کرد

جاها باشد. یک نفر به من گفت که برادر روی اینجاست، برادر پیری^۷ برادر لی^۸ و یا هر یک از آنها با شما هماهنگ می‌کنند. فقط تاریخ آمدن ما را به ایشان اطلاع دهید.

۴. مدتی پیش تعدادی از خادمین را در اینجا دیدم و از آشنایی با برادرانم خوشحالم. ای کاش فرصت داشتم تا با شما به منزل بیایم، چون می‌دانم که شما بهترین آشپز کشور را دارید. بسیار خوب.

۵. راستش امشب برادر پیری دو کار بر ضد خودش انجام داد. یکی از آنها قطع کردن آن میکروفون بود که، برادر پیری! شما بابت آن مقصرا شناخته شدید. البته من واقعاً فکر نمی‌کنم که شما مقصرا بوده باشید. اما شما... یک نفر داشت آن را برای صحبت تنظیم می‌کرد. حقیقتاً میکروفون خوبی بود.

۶. بعد از آن برای شام بیرون رفت و داشت صحبت می‌کرد. به برادر کالینز^۹ و دیگران می‌گفت: "شام خوب بود." می‌گفت: "اما به شما می‌گوییم آن مرد سرآشپز باید اسپانیایی یا مکزیکی یا چیزی شیوه این باشد. این تندترین فلفلی بود که تابحال در عمرم چشیده‌ام." همین طور که صحبت می‌کرد به مردی گفت می‌خواهم با سرآشپز صحبت کنم:

و آن مرد گفت: "من سرآشپز هستم." [صدای خنده‌ی جمعیت]

۷. برای شما، این مثل تگزاس است. بعد از مدتی ما او را مستقیماً به آریزونا خواهیم برد. این طور نیست؟ البته اگر در کنار ما بماند.

۸. واقعاً بودن در اینجا خوب است و این نکات هم جو ک نیست بلکه فقط یک شوخ طبی است. خود خداوند هم حس شوخ طبی داشت، می‌دانید. او گفت: "هیرودیس، برو به آن رویا به بگو که امروز دیوهای را اخراج می‌کنم و فردا کامل خواهم شد."^{۱۰} پس او هم یک حس شوخ طبی داشت. گمان نمی‌کنم که این حس شوخ طبی باعث آزار ما بشود.

۹. الآن دیر وقت است و من، من معمولاً در حدود چهار ساعت مو عظه می‌کنم. با توجه به تواضع برادران و خواهران در این منطقه، امشب این روال را کنار می‌گذاریم و فقط ... به تری^{۱۱} گفتم، گفتم...

او گفت: "چطور است یک نوار دو ساعته را ضبط کنیم؟"

۱۰. گفتم: "نه، تری! این یک ضیافت است." و گفتم: " فقط در حدود سی یا چهل دقیقه در مورد موضوعی با مردم صحبت می‌کنم." این کاری است که سعی می‌کنم انجام دهم.

۱۱. زمانی که یک پسر بچه بودم، مردم مجبور بودند برای گوش دادن به من، بیرون یابند. چون من یک واعظ کوچک بودم، یک پسر بچه، یک جوانک. آنها می‌گفتند: "خوب، بیلی برانهام! می‌دانی، تو فقط یک پسر بچه هستی که به مدرسه نرفته و تحصیلاتی هم نداری." آنها باید می‌آمدند و به کلمات شکسته‌ی من با آن انگلیسی که با لهجه‌ی کنتاکی صحبت می‌کردم، گوش می‌دادند. به تپق زدن‌ها و ...

مثل یکی از جلساتی که مدت‌ها پیش در اینجا داشتیم. جماعت گفتند: "سرپا می‌ایستیم و سرود ملی را با هم می‌خوانیم."

چنین است. از فرقه گرفته نشده، بلکه از آغوش کلام خدا برای این روز.

۲۰۵. ربوده شدن.

"صور خدا به صدا در آمده و مردگان در مسیح برخواهند خاست و جلال قیام او آشکار شده هنگامی که برگزیدگان در خانه‌ی خود آنسوی آسمان جمع شوند، هنگامی که طومار از آنجا به بالا فراخوانده شود."^{۱۲}

دوستان! سعی کنیم که همه‌ی ما آنجا باشیم. خدا به شما برکت بدهد.

۲۰۶. این گفته شده است و باید واقع شود و چنین خواهد شد... [فضای خالی روی نوار.]

مردم! هیچ کس نمی‌خواهد که بمیرد. هیچ کس نمی‌خواهد که گمراه شود. بگذارید به شما بگویم. هر کاری که شما بکنید... اهمیت نمی‌دهم که چقدر خوب به کلیسا می‌روید و یا چقدر به کلیسا وفادار هستید. این خوب است و هیچ کس هم با آن مخالف نیست. باید به کلیسا بروید. این کار را بکنید. به این کار ادامه بدهید، فقط سنت‌هایتان را کنار بگذارید و به سمت مسیح حرکت کنید. چون صور خدا یکی از همین روزها به صدا در خواهد آمد و شما علامت وحش را دریافت می‌کنید، بدون اینکه بدانید دیگر خیلی دیر شده است. کاملاً درست است.

۲۰۷. خدا به شما برکت بدهد. متأسفم که تا این وقت شما را نگاه داشتم. یادتان باشد که من مدت زیادی جماعت را اینجا نگه داشتم. درست است. هدایایی که برای من آوردید... که من از شما نخواسته بودم. برادر! آنها را بردارید و بابت این مدت اضافه بر وقت معمول، به متل پرداخت کنید. چند نکته دیگر هم در اینجا دارم. حدود هشت یا ده

۲۰۲. گفتم: "نمی‌توانم آنجا بایستم، در حالی که او آنجا ایستاده است. و این چیزی است که من بعنوان یک خادم برای او ثمر آورده‌ام." گفتم: "خداؤندا! نمی‌توانم این را بینم. بگذار بیمیر. بگذار محو شوم."

۲۰۳. به محض اینکه این صحنه محو شد، هر بار یکی از آنها به پیش می‌آمد، آنها به جای معینی رفت و بعد به خواب می‌رفتند. من تنها صدایی را می‌شنیدم.

سپس چیزی شنیدم شبیه به: "سربازان مسیحی به پیش." نگاه کردم و دیدم که گروهی مقدس از دختران که بخوبی لباس پوشیده‌اند و موهای آنها تا پشت آنها بلند است، در حال آمدن هستند. پاکیزه و بدون لک، به اینصورت در مسیر انجلیل گام بر می‌داشتند. آن زن، کلام بود. گویی هر یک متعلق به یک قوم بودند و من مسیر حرکت آنها را نگاه می‌کردم. آنها بجای اینکه روبه پایین حرکت کنند، روبه بالا حرکت می‌کردند.

متوجه شدم که دو یا سه نفر از آنها تلاش می‌کنند تا از خط خارج شوند. فریاد زدم: "در خط بمانید." و رویا من را ترک کرد. من در وسط اتاق ایستاده و فریاد می‌زدم: "در خط بمانید."

۲۰۴. عجیب است. آیا می‌تواند گذشته باشد؟ آیا عروس هم اکنون فرا خوانده شده است؟ آیا این چیزی است که امروز باید با آن روپرتو شویم؟

او باید به صورت مسیح در آمده باشد و مسیح کلام است. می‌بینید؟ این آنجاست، درون کلام. می‌بینید؟ نمی‌توان به آن چیزی افزود. این نمی‌تواند زنی باشد که یک دستش شبیه انسان باشد و دست دیگر کش مانند سگان پنجه داشته باشد. این باید دقیقاً کلام خدا باشد، همان‌طور که او کلمه است. عروس جزئی از داماد است. زن جزئی از شوهر است، زیرا از شوهر گرفته شده است، حوا جزئی از آدم بود، از پهلوی او. عروس نیز

۱۲. من ایستادم و گفتم: "برای کنتاکی وطن من" [صدای خنده‌ی جمعیت] این تنها جایی بود که من می‌شناختم و تا جایی که می‌دانستم این برای من تنها سرود ملی محسوب می‌شد و به آن اهمیت می‌دادم.

۱۳. حال، وقتی مسن‌تر می‌شوید، بهر حال، زمانی که او وارد می‌شود، شما باید چیزی بیش از آن داشته باشید. می‌بینید؟ ما... پولس می‌گفت: "زمانی که طفل بودم، چون طفل رفقار می‌کردم و مثل یک طفل حرف می‌زدم. شما مثل یک طفل عمل می‌کنید."^{۱۲} اما همان‌طور که سن شما بالا می‌رود از زمانی که اولین قدم‌های خود را بر زمین می‌گذارید، تاتی تاتی می‌کنید، زمین می‌خورید و بلند می‌شوید و دوباره تلاش می‌کنید. سپس، بعد از مدتی می‌توانید در یک خط مستقیم حرکت کنید. و این کاری است که ما بعنوان سربازان صلیب باید انجام دهیم. حال زمان آن است که در یک خط مستقیم در آن بزرگراه به سمت جلال گام ببرداریم.

۱۴. ایمان دارم که در آخرین لحظات از تاریخ این دنیا زندگی می‌کنیم. حقیقتاً اعتقاد دارم که آمدن خداوند نزدیک‌تر از آن چیزی است که ما فکر می‌کنیم. پس اکنون می‌خواهم حدود سی یا چهل دقیقه از وقت شما را بگیرم و توجه شما را به بخشی از کتاب مقدس جلب کنم که قصد دارم بعنوان متن امشب استفاده کنم و به بخش‌های دیگر ارجاع دهم.

در منزل نشسته بودم و داشتم به این مطلب فکر می‌کردم. با خود فکر کردم: "خوب، من که نمی‌خواهم در مورد تمام این بخش صحبت کنم، تنها بخشی از آن را بر می‌دارم و برای جلسات کوتاه، مثل جلسه‌ای که امشب داریم از آن استفاده می‌کنم." می‌خواهم تا شما کتاب مزامیر را باز می‌کنید، چیزی به شما بگویم. اوّلین... می‌خواهم پنج آیه اوّل از مزمور ۲۷ را بخوانم.

۱۵. تمایل دارم تا این را در رابطه با این تاجر انگلیس تام بگویم.

برادر من پیری داشت در مورد کتاب‌ها و... صحبت می‌کرد، کتاب‌های جدیدی که آنها تهیه کرده‌اند. چند نفر در اینجا زمانی که ما اینجا و در فونیکس موعده‌ای به عنوان آقا، ساعت چند است؟ را ضبط کردیم بخاطر می‌آورند؟ آن، ابتدای آن کتاب بود، می‌دانید، حال این به وقوع پیوسته است.

۱۶. اثبات‌های ماوراء‌الطبیعی زیادی از کلام مكتوب خدا، از این زمان، وجود دارد که بخاطر بعضی امور به ما نزدیک نمی‌شودند. ما فقط... این خیلی واقعی است. اموری که شما... شاید دانستن اینکه حقیقتاً چه چیزهایی در حال رخ دادن است باعث بeft شما بشود. خیلی از شما، شاید بشنوید که این مردان برمی‌خیزند و اظهاراتی را در مورد «پیغام این زمان» بیان می‌دارند. آنچه که آنها در حال رسیدن به آن هستند، وعده‌ی خدا برای این زمان است، که وعده داد چه کاری انجام می‌دهد و ما او را می‌بینیم که بصورت کتاب مقدسی اثبات می‌کند که دقیقاً همان کاری را که وعده داده بود، به این طریق عملی می‌سازد. هر بار پیشگویی درست و کامل انجام می‌شود؛ زیرا این خدا است که این را می‌گوید.

۱۷. اگر یک انسان، مهم نیست که چه کسی باشد، بخواهد چنین پیشگویی را انجام دهد، شناس درست بودن آن، یک در ده میلیون است و بعد، جایی که این امر باید رخ دهد نیز احتمال درستی آن یک در صد میلیون است.

و بعد می‌رسیم به زمان تحقیق و به همین صورت طریقی که باید انجام شود و آنچه که باید رخ دهد و غیره، این فراتر از یک حدس و گمان است. ما زمانی این را بصورت کامل می‌بینیم که هر بار و هر کدام دقیقاً آن‌طور که گفته شده است رخ می‌دهد. پس این خداست.

۱۹۸. آن شب را به خاطر می‌آورم، قبل از اینکه آن را بینم، نمایش عروس را دیدم. ایستاده بودم و دوشیزه‌ی زیبایی را می‌دیدم، که به درستی پوشیده بود و به این سمت حرکت می‌کرد. در رویا یک نفر کنار من ایستاده بود و من می‌دیدم که می‌گفتند: "نمایش عروس." او را دیدم که حرکت می‌کرد. آنها از این سمت آمدند و حرکت کردند.

۱۹۹. شنیدم که کلیساها از سمت دیگر برخاستند. کلیسا‌ای آسیایی آمد، او، از هرزگی صحبت می‌کنید! کلیسا‌ای اروپایی وارد می‌شود. او، خدای من! و بعد من صدای راک اند رول^{۶۴} شنیدم، دوشیزه‌ی امریکا بود، کلیسا، و هیچ لباسی بر تن نداشت. ورقهایی مثل کاغذ روزنامه به رنگ خاکستری داشت که آن را جلوی خود نگاه داشته بود و با آهنگ راک اند رول می‌رقصدید. دوشیزه‌ی امریکا، کلیسا.

۲۰۰. در حضور او «میسیح» ایستاده بودم. با خود فکر کردم: "او، خداوند! آیا بعنوان یک خادم، این بهترین کاری است که می‌توانستیم انجام دهیم؟ او، او." می‌دانید که چه احساسی به آدم دست می‌دهد. بعد با خود گفتم: "خداوند! من را پنهان کن، که بتوانم از اینجا فرار کنم. اگر همه‌ی کاری که ما کرده‌ایم و می‌توانستیم ارائه دهیم این باشد، چه؟"

۲۰۱. و بعد هنگامی که آن زن‌ها از کنار من رد می‌شدند، این کارها را انجام می‌دادند، با موهای کوتاه شده و صورت‌هایی که رنگ آمیزی شده بود، و آنها این چنین حرکت می‌کردند، درحالی که آنها باید با کره‌های مسیح می‌بودند. و زمانی که عروس اینچنین عبور کرد، سر خود را برگرداند و پشت آنها را دیدم که یک رسوایی بود. و آنها اینچنین حرکت می‌کردند. سر خود را برگرداند و شروع کردم به گریه کردن.

۱۹۳. بخاطر داشته باشد، همان خدا گفت که: "لس آنجلس فنا شده است و کارش تمام است". نمی‌دانم چه وقت. زمانش را نمی‌دانم و نمی‌توانم بگویم.

۱۹۴. من نمی‌دانستم که این را گفته‌ام. اما این برادر در اینجا، به گمان... بله از خانواده موزلی^{۶۲} من را آگاه کرد. تا زمانی که به کتاب مقدس مراجعه نکرده بودم، نمی‌دانستم که این چیست.

و عیسی گفت: "و تو ای کفرناحوم که تا به فلک سر افراشته‌ای، تا به جهنم سرنگون خواهی شد، زیرا هرگاه معجزاتی که در تو پدید آمد در سدهم ظاهر می‌شد، هر آینه تا امروز باقی می‌ماند."^{۶۳} و در حدود صد و پنجاه سال بعد از آن کفرناحوم نیز به آب‌ها فرو رفت تا به امروز.

۱۹۵. و همان روح خدا که همه‌ی این امور را گفت و تمام این اعمال را انجام داد، در آنجا گفت: "وه، شهر کفرناحوم، که خود را به نام فرشتگان می‌خوانی، لس آنجلس، که تا به فلک سر افراشته‌ای، ریشه و مسنند شیطان، خود را برافراشته‌ای."

۱۹۶. واعظین، این برای آنها مانند یک قبرستان است. مردان خوب به آنجا می‌روند و مثل موش‌ها می‌میرند.

۱۹۷. "تو که خود را به نام فرشتگان می‌خوانی، اگر معجزاتی که در شما ظاهر گشت در سدهم ظاهر می‌گشت تا به امروز باقی بود. لیکن زمان تو رسیده است."

بینید و تماشا کنید. اگر این گونه نبود، من نبی کاذب هستم. می‌بینید؟

و بعد ما به کتاب مقدس مراجعه می‌کنیم. شاید برای ما عجیب باشد، اما بدون اینکه حتی بدانیم باید به کجا نگاه کنیم، به کتاب مقدس مراجعه می‌کنیم و روح القدس تمام کلام را در نظر ما آورده و آن را کنار هم می‌گذارد و تصویری می‌سازد که به ما نشان می‌دهد ما در چه زمانی زندگی می‌کنیم.

۱۸. ما در یک کنج هستیم. وقتی یک معمار با آجر خود، کنج را مشخص می‌کند، همه چیز ساده می‌شود. دیگران آجرهای خود را مانند او و در یک ردیف قرار می‌دهند. مثل شروع شدن یک فرقه‌ی خاص، و شروع به پخش شدن در آن ردیف می‌کنند. درست است. اما زمانی که به دور آنها می‌رسید، جایی است که باید برگشته و از راه دیگری بروید.

حال، خدا در حال ساخت یک دیوار نیست. او در حال ساخت یک خانه است. می‌بینید؟ و در این خانه تعداد زیادی... وجود دارد. هر کس می‌تواند به نوبه‌ی خود تلاش کند، اما این تلاش باید بر اساس نقشه‌ی از پیش تعیین شده باشد. اگر چنین نباشد باید بنا تخریب شود.

۱۹. پس ما، ما خدا را بخاطر نیکوییش ستایش می‌کنیم و دوستی با شما مردم و درهای بازی که خدا توسط این تاجران به ما داده است. من همیشه اعلام کرده‌ام که... که به مردمی که در فرقه‌ها هستند اعتقاد دارم. اما برای تشویق و ترغیب آنها زمان زیادی ندارم، زیرا هریک از آنها حصاری به دور خود کشیده‌اند.

۲۰. این درست مثل گفته‌ی برادر دیوید^{۶۴} بود، می‌دانید، او اردک پرورش می‌دهد، شما می‌دانید که اردک‌ها معمولاً بصورت گروهی حرکت می‌کنند. اما این اردک‌ها چون

در حصار بودند، قادر به اینکار نبودند. او تعریف می‌کرد که یکبار آب رودخانه بالا آمد و زمانی که آب به اندازه‌ی کافی بالا آمد، آنها از فسخ خارج شده و توanstند در کنار هم بر روی آب شناور شوند.

من، من فکر می‌کنم این کاری است که باید انجام داد. آب دارد بالا می‌آید و ما باید از حصار خارج شویم و با یکدیگر در رفاقت باشیم و محبت حقیقی مسیح را در قلب خود داشته باشیم. متوجه می‌شویم؟^{۱۴}

۲۱. این انجمن تاجران انجیل تام برای من مانند یک واحه^{۱۴} بوده است. چون خیلی اوقات... برادرانی دارم، برادران خوب، فکر می‌کنم از تمام فرقه‌هایی که تابحال ملاقات کرده‌ام. پرزیتری‌ها، لوتروی‌ها، باتپیست‌ها، پنتیکاستی‌ها، تمام دسته‌های پنتیکاستی، کلیسا‌ی خدا، ناصری‌ها و... برادرانی خوب در همه جا. اما آنها در بسیاری از اوقات نمی‌توانند من را در اجتماع خود پذیرند. می‌بینید؟ چون، نه به این دلیل که ایمان ندارند، بلکه این عمل ممکن است باعث اخراج آنها از فرقه‌شان شود.

۲۲. چند وقت پیش برادر متديستی را در اینجا ملاقات کردم. یک انسان خوب، او داشت مطلبی در مورد شفا می‌نوشت و برای یک گفتگو نزد من آمد. ما نشستیم و با هم مدتی صحبت کردیم. او می‌گفت: "برادر برانهام؟ تنها ایرادی که در شما یافتم، این بود که شما بیشتر وقت خود را با پنتیکاستی‌ها می‌گذرانید."

گفتم: "خوب، بگذارید کلیسا‌ی متديست هم حامی من باشد و من به آنجا خواهم آمد." این فرق می‌کرد. می‌بینید؟ او، او گفت: "خوب، خوب من که نماینده‌ی کلیسا‌ی متديست نیستم. من تنها یک عضو کلیسا‌ی متديست هستم."

این «خداآند چنین می‌گوید»، بود. این باید انجام می‌شد، زیرا کلام خدا بود. همان‌گونه که در پیدایش بود، زمانی که او آن بذرها را در دریا قرار داد، جایی که «تهی و بایر بود». می‌بینید؟ این باید واقع می‌شد. و یک روز، هشت‌تصد سال بعد، رحم یک باکره بذر خدا را دریافت کرد. او یک پسر را به دنیا آورد.

۱۹۰. همان پسر یک روز آنجا ایستاده بود و گفت: "ایلعازر! بیرون بیا." و مردی که از مرگش چهار روز می‌گذشت و بدنش پوسیده و متعفن شده بود، بیرون آمد. او پیش آمده و گفت: "از این تعجب نکنید، زیرا ساعتی می‌آید، آمین! هنگامی که همه کسانی که در قبر هستند، صدای پسر خدا را خواهند شنید."

پس این گفته شده و به همین صورت نیز باید واقع شود. یک ربوه شدن اتفاق خواهد افتاد. اوه، خدای من!

۱۹۱. به یاد آخرین پیغامی که در کالیفرنیا دادم، افتادم. هنگامی که پیشگویی کردم: "لس آنجلس به اعمق اقیانوس خواهد رفت." و فکر می‌کردم که دیگر هرگز به آنجا برنخواهم گشت. «خداآند چنین می‌گوید»، این امر واقع خواهد شد. «لس آنجلس» کارش تمام است. چه ساعتی؟ نمی‌دانم چه وقت، اما غرق خواهد شد. بلاfaciale بعد از آن، زمین لرزه رخ خواهد داد و همه جا را به لرزه درمی‌آورد.

۱۹۲. یادتان می‌آید؟ خیلی از شما آن روز، هنگامی که آن فرشته پایین آمد، همان‌جا در کنار آن صخره ایستاده بودید و آن نور و آتش از آسمان به دور آن صخره نازل شد، جایی که ما ایستاده بودیم. نور به آن کوه رسید و از آن سمت پایین آمد. او سه بار شیبوری را به سختی نواخت. من گفتم: "بر ساحل غربی داوری انجام خواهد شد." دو روز بعد از آن، آلاسکا تقریباً غرق شد.

^{۱۴} آبادی کوچک در میان کویر

۱۸۷. شما پیغام «تلاش برای خدمت به خدا» که در روزی دیگر موعظه نمودم را به خاطر دارید که در مورد داود، پادشاه مسح شده بود. تمام مردم فریاد برآورده و می‌گفتند: "درست است." اما او هرگز با نبی خدا مشورت نکرده بود. و یک مرد، مُرد و همه چیز... سعی نکنید که به خدا لطف کنید. صبر کنید تا زمانی که نوبت خدا برسد. بگذارید به روش خود آن را انجام دهد. "من این کار بزرگ را شروع خواهم نمود، من چنین و چنان خواهم کرد." برادر! مراقب باش.

۱۸۸. داود بهتر از هر کس دیگری این را می‌دانست. در آن ایام، ناتان نبی در آن وادی بود و هرگز مورد مشورت قرار نگرفت. می‌بینید؟ مشورت او با سرداران صدها و هزارهای بود. قوم فریاد برآورده و در حضور خدا رقصیدند، بجای اینکه... آنها تمام اعمال مذهبی را داشتند، اما این در ارتباط و مسیر کلام خدا نبود و شکست خورد.

هر چیز دیگری هم که در ارتباط با کلام خدا نباشد، شکست خواهد خورد. این تنها کلام خداست که تا ابد باقی است. "آسمان و زمین زائل خواهد شد، اما کلام من تا به ابد باقی است."

۱۸۹. به اشیاء توجه کنید، آن جوان هوشمندی که آنجا ایستاده بود. ناگهان روح بر او قرار گرفت. او نمی‌توانست چیز متفاوتی بگوید. او یک نبی بود. او گفت: "اینک باکره حامله شده...", "زیرا که برای ما ولدی زاییده و پسری به ما بخشیده شد و سلطنت بر دوش او خواهد بود و نام او عجیب و مشیر و خدای قادر و پدر سرمدی و سرور سلامتی خوانده خواهد شد. ترقی سلطنت و سلامتی او را بر کرسی داود و بر مملکت وی انتها نخواهد بود تا آن را به انصاف و عدالت از الآن تا ابدالآباد ثابت و استوار نماید."^{۱۶} این مرد چگونه می‌توانست بگوید که باکره حامله خواهد شد؟ همه به دنبال آن بودند. زیرا

۲۳. گفتم: "همین است. می‌بینید؟ تنها آنها هستند. یعنی پنطیکاستی‌ها تنها کسانی هستند که درهای خود را گشوده‌اند، و آنجا جایی است که من می‌توانم وارد بشوم. همان‌طور اگر خیلی‌های دیگر درهای خود را باز کنند ما آماده‌ی وارد شدن هستیم."

مثل مکافهه باب سوم که می‌گوید: "اینک بر در ایستاده می‌کویم؛ اگر کسی آواز مرا بشنود و در را باز کند، به نزد او در خواهم آمد و با وی شام خواهم خورد و او نیز با من." و آن عیسی بود. همه‌ی ما می‌دانیم که آن عیسی بود و او کلمه است. درست است. او کلمه است.

۲۴. پس بنابراین، تاجران انجلیل تام، مثل یک واحه عمل کرده‌اند، تا ما بتوانیم گرد هم جمع شویم. هیچ کلیسا‌یی حامی آن نیست. همه‌ی آنها باهم، ما مردان خارج از کلیساها، در سرتاسر دنیا و در همه جا جمع می‌شویم و با هم دوستی داریم.

۲۵. من به تأسیس شعبه‌های زیادی از انجمن تاجران انجلیل تام در سرتاسر دنیا کمک کرده‌ام و بابت این فرصتی که به من داده شده است، شکرگزار هستم. تاجران حامی این حرکت هستند و تمام کلیساها تمایل دارند که بیایند.

ولی من هرگز تلاش نمی‌کنم تا کسی را از کلیسا‌یش بیرون بکشم. در هر کلیسا‌یی که هستید باقی بمانید و نور را پخش کنید. می‌بینید؟ یک مسیحی واقعی باشید و شبان شما قدردان شما خواهد بود.

یک مقدس واقعی و وفادار، هر انسانی که به خدا ایمان داشته باشد قدردان چنین فردی خواهد بود. بله!

۲۶. از برادرم و همسرش در اینجا و این شعبه، برای این فرصت سپاسگذارم. امیدوارم

که این شعبه رشد کند و برکت خداوند با آن باشد و ابزاری باشد در دست خداوند، برای نجات صدها و صدها نفر از مردم، قبل از آمدن خداوند.

۲۷. حال نگاهی می‌کنیم به کتاب مزمیر. تمایل دارم تا مدت کوتاهی را در مورد یک موضوع واقعاً عجیب صحبت کنم. آیاتی را نیز در این مورد یادداشت کرده‌ام. البته تصوّر می‌کردم که امشب در مورد موضوع دیگری صحبت کنم. با توجه به کمبود وقت و اینکه نمی‌خواهم خیلی وقت شما را بگیرم، موضوع دیگری را انتخاب کردم. امشب می‌خواهم در مورد موضوع «ربوده شدن» صحبت کنم.

۲۸. ما به ربوده شدن که رخ خواهد داد، ایمان داریم. تمام مسیحیان به آن ایمان دارند. همه‌ی خوانندگان کتاب مقدس ایمان دارند، که ربوده شدن در پیش خواهد بود.

۲۹. حال برای خواندن چند پس زمینه، مزمور ۲۵ را با هم می‌خوانیم. معذرت می‌خواهم، مزمور ۲۷ آیات اول تا پنجم:

" خداوند نور و نجات من است؛ از که بترسم؟ خداوند ملجای جان من است؛ از که هر اسان شوم؟ ^۱ چون شریران به من نزدیک آمدند تا گوشت مرا بخورند، یعنی خصمان و دشمنانم، ایشان لغزیدند و افتادند. ^۲ اگر لشگری بر من فرود آید، دلم نخواهد ترسید. اگر جنگ بر من بريا شود، در این نیز اطمینان خواهم داشت. ^۳ یک چیز از خداوند خواستم و آن را خواهم طلبید: که تمام ایام عمرم در خانه‌ی خداوند ساکن باشم تا جمال خداوند را مشاهده کنم و در هیکل او تفکر نمایم. ^۴ زیرا که در روز بلا مرا در سایبان خود نهفته، در خیمه‌ی خود مرا مخفی خواهد داشت و مرا بر صخره بلند خواهد ساخت."

خدا برکت خود را بر خواندن کلام خویش یافزاید.

صدها سال روشنایی وجود نداشت. او گفت، درخت نخل بشود، درخت بلوط بشود، صحرایی باشد، کوهی باشد. او گفت... و زمانی که این کلام از دهان او خارج شد، باید آشکار شود. باید چنین باشد.

۱۸۳. سپس، روزی او قوم خود را به خروج فرا خواند. او با یک مرد به نام موسی تکلم نمود، از طریق یک ستون آتش، یک نور، آتش مقدس. و موسی... قوم نمی‌توانستند به موسی ایمان بیاورند، پس گفت: "آنها را به سمت این کوه بیاور."

۱۸۴. آن روز صبح، کوه پر از آتش، رعد و برق... بود. و قوم به موسی گفت: "تو به ما سخن بگو و خواهیم شنید. اما خلا به ما گوید، مبادا بمیریم."

۱۸۵. خدا گفت: "دیگر به این طور با آنها سخن نخواهم گفت، بلکه برای آنها نبی برخواهم خیزانید و از طریق او سخن خواهم گفت، و هرچه گوید واقع خواهد شد. پس او را بشنوید زیرا من، زیرا من با او هستم." ^۵ او این را گفته است، او گفته است که این واقع خواهد شد.

۱۸۶. به این نبی، به اشیاء نگاه کنید. یک مرد، یک مرد باهوش، تعلیم یافته، تعلیم یافته توسط پادشاه. زیرا او با عزا زندگی می‌کرد. پادشاهی که مرد بزرگی بود. او سعی کرد تا جای یک کاهن را بگیرد، به قدس وارد شد و جذام او را زده و مبتلانمود.

و این چیزی است که من به انجمن تاجران گفته‌ام. هرگز سعی نکنید تا جای یک واعظ را بگیرید. نه آقا! در همان جایی که هستید، بمانید. می‌بینید؟ شما کاری را انجام دهید که خدا شما را بر آن قرار داده است. اگر انگشت هستید، نمی‌توانید گوش باشید. اگر گوش هستید، نمی‌توانید بینی یا چشم باشید. در جایگاه خودتان باقی بمانید.

۱۷۸. یک روز از آسمان صدای شیپور خواهد آمد، مردگان در مسیح اوّل خواهند برخاست. مقدسین عهد عتیق که در آن فراسو در انتظار هستند با صدای شیپور از آنجا بیرون آمده و به رستاخیز وارد می‌شوند و ما همراه آنها به آسمان وارد می‌شویم درحالی که او این بدن‌های فانی را تبدیل کرده و به شbahat بدن جلال یافته‌ی او در آمده‌ایم. چه رژه‌ای به سمت آسمان خواهد بود! وقتی در یکی از همین روزها آغاز شود، در آن هنگام ربوه شدن که نزدیک است. اوّه، با افتخار خون عیسی مسیح را بروزنه‌های خود به نمایش می‌گذارند، پیغام خدا برای ساعتی که آنها در آن زیست می‌کردند. برادر! این ساعتی است که ما در انتظار آن هستیم.

۱۷۹. حال و در پایان نگاه کنید. رستاخیز... اولین رستاخیز انجام شده است. دوّمین رستاخیز بسیار نزدیک است و بزودی رخ خواهد داد.

۱۸۰. سوّمین رستاخیز مربوط به دو شاهد مکاشفه باب ۱۱ و ۱۲ است که آنها کسانی هستند که با روح مسیح باز می‌گردند تا بر یهودیان شهادت دهند؛ مانند یوسف که بر برادران خود شهادت داد.

به خاطر داشته باشد که بدن‌های آنها سه روز و نیم در شارع عام شهر عظیم ماند و سپس روح حیات به ایشان آمده و ربوه شده و به آسمان صعود نمودند. در عهد جدید سه ربوه شدن وجود دارد. سه ربوه شدن در عهد عتیق، که همه‌ی آنها انجام شده است.

۱۸۱. حال، ما آمده و در انتظار این ربوه شدن‌ها هستیم، ربوه شدن مقدسین. این گفته شده و بدینسان خواهد بود. زمانی که خدا چیزی را بگوید، "آسمان و زمین زایل خواهد شد، اما آن کلام باقی خواهد بود."

۱۸۲. در باب ۱ کتاب پیدایش و زمانی که خدا گفت: "روشنایی بشود." شاید قبل از آن

۳۰. شاید بعضی از شما مسیری متفاوت از آنچه که من برگزیدم، را برگزیده باشد. اما چند نفر از شما در اینجا به این تعليم کتاب مقدس که یک ربوه شدن در کلیسا خواهیم داشت، ایمان دارند؟ [جماعت می‌گویند: "آمین!" بله، کاملاً درست است. شما چه پنطیکاستی باشید، چه متديست، باپتيست، پريزبiteri و يا هرچيز ديگر که باشيد، يك ربوه شدن وجود رخ خواهد داد.

۳۱. من به آن چیزی که می‌گوییم، فکر می‌کنم. من، من نمی‌خواهم فقط بیایم این بالا و چیزی را بگوییم که احساس کنم باعث خشنودی مردم می‌شود. می‌خواهم وقتی به این بالا می‌آیم، چیزی را بگوییم که احساس می‌کنم برای گفتن آن هدایت شده‌ام، چیزی که می‌تواند به شما کمک کند. چیزی که اگر مسیحی هستید، بتواند شما را تا تجربه با خدا جلو ببرد. و اگر مسیحی نیستید، باعث شود از خودتان خجالت بکشید و یک مسیحی باشید. این هدفی است که همیشه تلاش کرده‌ام تا افکارم را براساس آن قرار بدهم. همان‌گونه که خدا هدایتم کند.

۳۲. در مورد چنین داکترین‌هایی^{۱۵} که در زمان آخر استهزا خواهد شد، به ما هشدار داده شده است. اگر بخواهید، فقط چند لحظه آن را با هم می‌خوانیم. این مطلب در دوّم پطرس باب سوم آمده است. باب ۳ آیات ۳ و ۴ را با هم می‌خوانیم تا بینیم که آیا به این صورت هست یا نه:

"^{۱۶} و نخست این را می‌دانید که در ایام آخر مستهزئین با استهزا ظاهر خواهند شد که بر ورق شهوّات خود رفتار نموده، ^{۱۷} خواهند گفت: کجاست وعده‌ی آمدن او؟ زیرا از زمانی که پدران به خواب رفته‌اند، همه چیز به همین‌طوری که از ابتدای آفرینش بود، باقی است.^{۱۸} زیرا که ایشان عمداً از این غافل هستند که به کلام خدا آسمان‌ها از قدیم

^{۱۵} تعليمات مذهبی و فرقه‌ای

بود و زمین از آب و به آب قائم گردید.^۶ و به این هردو، عالمی که آن وقت بود در آب غرق شده، هلاک گشت.

۳۳. و حال این را می‌بینیم، دلیل اینکه این موضوع برجسته شده، این است که: "زیرا در ایام آخر این مستهزئین خواهند آمد و اینها را خواهند گفت."^۷ می‌بینید؟ این پیشگویی شده است. دلیل رفتارهایی که مردم در این دوران دارند. چرا شما متظر چنین رفتارهایی هستید؟ چون کتاب مقدس این را گفته است. "در ایام آخر، مردمان خودپرست خواهند بود و طماع و لاف زن و متكبر و بدگو و نامطیع والدین و ناسپاس و ناپاک و بی‌الفت و غیب‌گو و ناپرهیز و بی‌مروت و متفرق از نیکویی و خیانت کار و تند مزاج و مغور، که عشرت را بیشتر از خدا دوست می‌دارند، که صورت دینداری دارند، لیکن قوت آن را انکار می‌کنند."^۸ آیا می‌توانیم دنبال مقلدان حقیقت بگردیم؟ مطمئناً.

۳۴. زمانی که موسی تنها با چوبی در دست و درحالی که خدا با او بود، برای نجات بنی اسرائیل به مصر رفت، یک معجزه انجام داد. و بعد از او مقلدان آمدند، و همان کارهایی را انجام دادند که او می‌کرد. می‌بینید؟ آنها بعد از این که او آمد، آمدند. آنها به آنجا آمدند، چون داشتند همان کارهایی را می‌کردند که او کرده بود و آنها را تقلید می‌کردند. این را می‌بینیم.

حال شما می‌گویید: "خوب، این در زمان موسی بود."

اما همین کتاب مقدس می‌گوید که آنها دوباره در ایام آخر خواهند آمد و همچنان که بینیس و یمبریس با موسی مقاومت کردند، ایشان نیز با راستی مقاومت می‌کنند که مردم فاسد العقل و مردود از ایمان هستند. می‌بینید؟ در همه چیز تقلید می‌کنند، تا مردم را سردرگم کنند.

خداوند با صدا و با آواز رئیس فرشتگان و با صور خدا از آسمان نازل خواهد شد و مردگان در مسیح اوّل خواهند برخاست. "می‌بینید؟" آنگاه ما که زنده و باقی باشیم، با ایشان در ابرها ریووه خواهیم شد.

۱۷۷. یک روز در کنار خیابان ایستاده بودم و داشتم، ایستاده بودم... ایستاده بودم کنار خیابان و داشتم رژه نظامی یادبود صلح را که در سوی دیگر خیابان در حرکت بود، تماساً می‌کردم. با پسر کوچکم ژوفز^۹ آنجا ایستاده بودم. ابتدا تانک‌های کوچک و قدیمی جنگ جهانی اوّل قرار داشتند، بعد از آنها تانک‌های عظیم شرمان که مربوط به جنگ اخیر بود و توپ‌های عظیم الجثه بالهای انفجاری...

بعد از آنها سربازان و مادران ستاره طلایی، «کسانی که فرزندانشان را در جنگ از دست داده بودند». و بعد از آن یک شناور که یک تابوت بر روی آن قرار داشت و متعلق به یک «سرباز گمنام» بود و یک سرباز به حالت احترام بالای تابوت ایستاده بود. یک تفنگدار دریایی و یک ملوان هم در دو طرف تابوت بودند. در سمتی دیگر یک مادر نشسته بود که پسر خود را در جنگ از دست داده بود. یک همسر جوان درحالی که سرش را روی یک میز قرار داده بود و گریه می‌کرد و یک پسر بچه که اشک صورتش را پوشانده بود. او پدر خود را از دست داده بود.

با خودم فکر کردم: "چه غم انگیز! اینجا ایستاده‌ام و به این سربازان پیر و کسانی که از دست رفه‌اند نگاه می‌کنم؛ آنها رژه می‌روند، بعضی از آنها پیر و لنگ شده‌اند، یونیفرم بر تن دارند، اما آنها را با افتخار نمایش می‌دهند، زیرا اینان آمریکایی بودند."

با خود گفتم: "خدای من!"

^{۱۶} اشاره به دوم پطرس ۳: ۳ و یهودا ۱: ۱۸

^{۱۷} اشاره به دوم تیموთاآوس ۲: ۲ - ۴

می بینید؟ «روح را تسلیم نمود» و زمانی که این کار را کرد، قربانی کامل شد و فردوس خالی گردید. مقدسین عهد عتیق دوباره برخاستند، بر روی زمین راه رفتند و همراه با او، در ریووه شدنش به ملکوت وارد شدند.

۱۷۲. داود می گوید: "ای دروازه‌ها! سرهای خود را برافرازید. ای درهای ابدی! برافراشته شوید"، "او اسیری را به اسیری برد و بخشش‌ها به مردم داد." و مقدسین عهد عتیق به همراه او وارد ملکوت شدند.

۱۷۳. آنها گفتند: "این پادشاه جلال کیست؟"

۱۷۴. "یهوه صبایوت، پادشاه جلال اوست." یهوه صبایوت. آنها قدم زنان وارد می‌شوند. "عیسی اسیری را به اسیری برد." و او با مقدسین عهد عتیق وارد می‌شود. و به دروازه‌های تازه وارد شد و گفت: "ای دروازه‌ها! سرهای خود را برافرازید. ای درهای ابدی! برافراشته شوید تا پادشاه جلال داخل شود."

صدای داخل می‌آمد که می‌گفت: "این پادشاه جلال کیست؟"

۱۷۵. "خداوند که در جنگ جبار است"، "و عیسی غالب آمده، اسیری را به اسیری برد." برای آنها یکی که او ایمان داشتند و کلام بر آنها می‌آمد. مقدسین عهد عتیق در آنجا خفته و در انتظار بودند. "او اسیری را به اسیری برد و به بالا صعود نمود." مقدسین عهد عتیق را برگرفت و با آنها داخل شد. هم اکنون یک ریووه شدن، اتفاق افتاده است.

۱۷۶. دوین ریووه شدنی که رخ می‌دهد، مربوط به کلیسا است، «دوم تسالونیکیان»، عروس قیام کرده تا آماده‌ی ریووه شدن به جلال شود. "ما که زنده و باقی باشیم." این بدن‌هایی است که بر روی زمین هستند. "بر خوایدگان سبقت نخواهیم جست. زیرا خود

۳۵. این ریووه شدن که به وقوع خواهد پیوست، و هر کاری که خدا در مسیر کلام خویش دارد، همیشه چیزی است که برای خروج از آشفتگی و سردرگمی می‌باشد. و این آشفتگی هدف شیطان می‌باشد.

۳۶. همان‌گونه که این برادر ما که اهل لاس و گاس است، گفت... شیطان گفت که این جهان قلمرو اوست، و ...

می‌دانم که شیطان خدای این جهان است. هر امّتی زیر آسمان توسط او کنترل می‌شود. دقیقاً این جهان به شیطان تعّلّق دارد، اما عیسی بر آن مسلط خواهد شد. یک روز او دنیا را به عیسی پیشکش نمود، اما او این پیشکش را رد کرد؛ زیرا می‌دانست که در ایام آتی وارث آن خواهد بود.

۳۷. قبل از اینکه جلوتر بروم، برای چند لحظه کلمه‌ای را مذکور قرار بدھیم، «مستهزئین».

حدود دو هفته‌ی پیش در توکسان^{۱۸} داشتم روزنامه را مطالعه می‌کردم. مطلبی نوشته بود در مورد اینکه در انگلستان چند نفر انگلیسی مطالبی را گفته‌اند. این تیتر اصلی روزنامه بود که مصلوب شدن خداوند ما عیسی مسیح، یک داستان ساخته شده به دست عیسی و پیلاطوس بوده است. زیرا او می‌خواست... می‌خواست تا کسی باشد. هیچ راهی برای تکذیب آن وجود ندارد، زیرا هر چیزی که به خدا مربوط می‌شود، از طریق ایمان دریافت می‌شود. ما باید به آن ایمان داشته باشیم. و بعد با شرح جزئیات این داستان، مطلب را ادامه داده بود.

۳۸. مذکور قبل در بین این امّت بزرگ، در لندن، در انگلستان، جایی که چارلز و جان

وسلی،^{۱۹} و بسیاری از آن واعظین بزرگ دوران در همه جا و تمام نقاط، انجیل را آنجا موعظه کردند، آنها پیغام دوران خویش را رد نمودند و بینید که امروز چه هستند.

آنجا جایی است که برادر ویلیامز^{۲۰} و سایرین، امشب در آنجا هستند. این یکی از خوارشده‌ترین کشورهای دنیاست. من در سرتاسر دنیا سفر کرده‌ام ولی هیچ کشوری را به انحطاط انگلستان ندیده‌ام.

یلی گراهام^{۲۱} هم با من هم عقیده بود و همین را می‌گفت. او مجبور بود که همسر خود را از پارک‌ها دور نگه دارد. چطور اعمال بین زن و مرد در ملاعه عام و در پارک‌ها جریان دارد. هرگز چیزی را به اندازه‌ی آنچه که در زمان اقامتم در انگلستان دیدم، ندیده بودم که این گونه قلب انسان را به درد بیاورد. کشوری که این فرصت را داشت تا دنیا را در یک اصلاحات رهبری کند. این نمایانگر آن است که چطور می‌شود سقوط کرد.

اما می‌دانید که چه شد، پیغام به حرکت در آمده بود و آنها سعی در نگهداشتن پیغام پیشین برای امروز داشتند. این برای امروز موثر نیست و موفق نخواهد بود. چطور ممکن است...

۴۰. اگر موسی می‌آمد و با خود پیغام زمان نوح را می‌آورد که "کشتی ساخته و آن را به نیل بیندازیم"، چه می‌شد؟ این پیغام موثر نبود. همچنین پیغام عیسی هم هرگز ثمری برای موسی نداشت. پیغام جان وسلی هم ثمری برای مارتین لوتر^{۲۲} نداشت و بالعکس.

در عهد عتیق این عمل سه بار انجام شده است و برای آنای که کلام خدا بر آنها می‌آمد، رخ داده است. می‌بینید؟ کلام خدا بر خونخ نازل می‌شد، کلام خدا بر ایلیا نازل می‌شد. او یک نبی بود. می‌بینید؟ و عیسی کلمه‌ی خدا بود. می‌بینید؟

۱۷۰. حال به عهد عتیق و مقدسان آنها در عهد عتیق، زمانی که این ربوه شدن رخ داد، نگاه کنید. به آیه‌ی ۵۰ توجه کنید. صدای فریاد او باعث شد تا مقدسین عهد عتیق برخیزند، درست مثل همان صدایی که باعث شد عیسی... باعث شد ایلعازر برخیزد. می‌بینید؟ آن بانگ، برخیزانید.

و دومین مرتبه‌ی آن در باب ۴ دوم تسالونیکیان محقق شده است. بیایید آن را بخوانیم. همین چند دقیقه‌ی پیش آن را خوانده بودیم:

"اما ای برادران! نمی‌خواهیم شما از حالت خواییدگان... از حالت خواییدگان بی‌خبر باشید، که مبادا مثل دیگران که امید ندارند، محزون شوید."

این در دوم تسالونیکیان باب ۴ آیه‌ی ۱۸ است. این دومین ربوه شدن خواهد بود. دومین ربوه شدن که عروس را خواهد برد.

۱۷۱. مقدسین عهد عتیق در حضور او به فردوس وارد شدند، مقدسین عهد عتیق زمانی که او فریاد برآورد و روح را تسلیم نمود، برخاستند. چرا؟ بخاطر قربانی، بخاطر استمالت گناهانشان، که آنها انتظارش را می‌کشیدند و ایمان داشتند که آن برهه‌ی بی‌عیب می‌آید. آنها قربانی را، بره را تقدیم نمودند. و زمانی که او مرد و روح را تسلیم نمود، با یک آواز بلند فریاد برآورد، و مقدسان عهد عتیق برخاستند.

به آواز و بانگ در آنجا دقت کنید، همان چیزی که در آمدن او رخ خواهد داد.

Charles & John Wesley^{۱۹}
Williams^{۲۰}
Billy Graham^{۲۱}
Martin Luther^{۲۲}

را به اثبات رسانید. همه‌ی ما می‌دانیم که خنوج نایاب شد. ما می‌دانیم که ایلیا در یک گردداد به بالا برده شد. درست است، در یک اربابی آتش. و عیسی مرد، دفن شد، قیام کرد، بر روی زمین زندگی کرد و بعد ریوود شد. سنگ زاویه. سه شهادت وجود دارد. درست است؟ [جماعت می‌گویند: "آمین!"]

۱۶۸. حال، یکبار ریوود شدن انجام شده است. این را می‌دانید؟ بیاید خیلی سریع این را باهم بخوانیم. متّی باب ۲۷ را باز کنید. متّی باب ۲۷ آیه‌ی ۴۵. این آیات را با هم بخوانیم تا ببینیم که چه می‌گوید. متّی باب ۲۷ آیه‌ی ۴۵، این آیات می‌تواند به ما کمک کند.

فکر کنم اینجا هم آن را یادداشت کرده‌ام. با هم بخوانیم:

"^{۴۵}" و از ساعت ششم تا ساعت نهم، تاریکی تمام زمین را فرو گرفت.^{۴۶} و نزدیک به ساعت نهم، عیسی به آواز بلند صدا زده گفت: «ایلی ایلی لَمَا سَبَقْتُنِی». یعنی الهی الهی مرا چرا ترک کردي.^{۴۷} اما بعضی از حاضرین چون این را شنیدند، گفتند که او الیاس را می‌خواند.^{۴۸} در ساعت یکی از آن میان دویده، اسفنجی را گرفت و آن را پر از سر که کرده، بر سر نی گذارد و نزد او داشت تا بنوشد.^{۴۹} و دیگران گفتند: «بگذار تا ببینیم که آیا الیاس می‌آید او را برهاند.»^{۵۰} عیسی باز به آواز بلند صیحه زده، روح را تسلیم نمود.^{۵۱} که ناگاه پرده هیکل از سر تا پا دو پاره شد و زمین متزلزل و سنگها شکافته گردید،^{۵۲} و قبرها گشاده شد و بسیاری از بدن‌های مقدسین که آرامیده بودند برخاستند،^{۵۳} و بعد از برخاستن وی، از قبور برآمده، به شهر مقدس رفتند و بر بسیاری ظاهر شدند."

۱۶۹. یک ریوود شدن انجام شده است.

آخرین احیای بزرگ ما پنطیکاست بود و امروز ما در حال عبور از آن هستیم و پیغام پنطیکاست تطابقی با این ندارد، زیرا مربوط به دوره‌ی دیگری بود. این تماماً کلام خداست، ولی در حال بناست. مثل پاهای، بازوها و... که در حال شکل دهی عروس برای ریوود شدن است. می‌بینید؟ مردمی را که در گذشته بودند، جابجا نکنید. آنها با پیغام زمان خود زندگی کردند و ...

درست مثل حیاتی که در ساقه‌ی گندم جاری می‌شود. این حیات، پوسته و دانه گندم را رها می‌کند، اما گندم، خود را ماند همان دانه‌ای که در زمین کاشته شده بود، شکل می‌دهد.

۴۱. ملتی پیش داشتم کتابی را از یک نویسنده‌ی آلمانی می‌خواندم. این کتاب، یک کتاب نقد بود. نویسنده گفته بود: "ولیام برانهام در صدر متعصّبین دنیا قرار دارد." در ادامه گفته بود: "او چیزی نیست به جز یک... به جز یک جادوگر. او این اعمال را از طریق جادو انجام می‌دهد." می‌بینید؟ انسان قادر به درک این امور نیست.

۴۲. او یک منتقد بود. درحالی که حتی به خدا ایمان نداشت. در بخشی از کتاب او در مورد خدا نوشته بود: "خدایی که توانسته در تمام دوران تاریکی و سختی‌ها ایستاده و دست بر روی شکم خود بگذارد و به این گروه مسیحیان، مادر و شاگردان خود بخندد، بگذارد که شیرها آنها را بدرند و هرگز کاری انجام ندهد." شما ذهن و تفکر انسانی را می‌بینید، تحصیلات و این قبیل امور در کجا می‌توانند رویا را دریافت کنند؟ [جماعت می‌گویند: "آمین!"]

۴۳. آن بذر گندم باید در زمین فرو می‌رفت. همین اتفاق باید برای عیسی رخ می‌داد، تا دویاره برخیزد. همچنین کلیسا‌ای پنطیکاست نیز باید چنین می‌شد و در عصر تاریکی فرو می‌رفت. هر بذری که در زمین فرو می‌رود، باید در تاریکی قرار گیرد تا ثمر بیاورد.

این بذر با مارتین لوتر جوانه زد، با وسلی به رشد خود ادامه داد و بعد به پنطیکاست رسید و حال، دوباره به سمت بذر باز می‌گردد. حال تمام تشکیلات فرقه‌ای که آنها پشت سر گذاشتند، تمام تشکیلات فرقه‌ای، سوزانده خواهد شد؛ اما بذر حقیقی گندم که از هریک از این اصلاحات خارج شده است، در عروس جمع خواهد شد و تمام آنها با هم عروس را تشکیل خواهند داد.

۴۴. حال ما می‌بینیم که مدتی پیش و در انگلستان، گروهی از مردم مصلوب کردن عیسی مسیح را جعل کرده و با موهای بلند و... عیسی را «اوہ، بابایی»^{۳۳} خطاب می‌کردند.

۴۵. شما می‌گویید: "خوب این مربوط به لندن و انگلستان است."

روزنامه‌ها را نگاه کنید تا آنچه را که هفته‌ی گذشته در اینجا و در امریکا بود را مشاهده کنید. چند دکترای الهیات از یک دانشگاه معتبر گفته بودند که مصلوب شدن عیسی یک داستان ساختگی بوده است.

او گفته بود که: "عیسی تنها تلاش کرده بود که خود را این‌گونه نشان دهد. در واقع او نوعی محلول گیاهی را مصرف کرده بود."

ما در کتاب پیدایش می‌بینیم که از آن صحبت شده است. علفی که به ماری جوانا یا چیزی از همین ردیف شباهت دارد و در جاهای مشخصی رشد می‌کند و اگر شما از محلول آن بنوشید شما را به خواب می‌برد... و به یکباره برای دو یا سه روز تمام فعالیت‌های جسمانی شما متوقف می‌شود و این‌طور به نظر می‌رسد که شما مرده‌اید.

۴۶. این الهیدان گفته بود: "زمانی که سربازان رومی به عیسی مرّ و سر که خوراندند، این

در داد: "ایلعازر! بیرون بیا." می‌بینید؟ و صدا بیدار می‌کند. عروس خوابیده و مردگان خوابیده را بیدار می‌کند.

۱۶۵. و صور، «با آواز صور» و زمانی که به صدا درآید، ندا می‌کند. می‌بینید؟ همیشه یک صور، اسرائیل را به بزم فرا می‌خواند، که یک بزم پنطیکاستی بود، بزم عظیم در آسمان، و بزم کرناها. و حال، یک صور که یک فراخوان است: "به بزم بیاید." و این، این شام بره در آسمان است.

حال تماشا کنید. باهم جمع شدن، عروس، بزم کرناها و شام عروسی. ما نمونه‌های این را دیده‌ایم. حال چند لحظه قبل از اتمام وقت نگاه کنید. توجه کنید، ما نمونه‌های این را دیده‌ایم.

۱۶۶. حال اگر می‌خواهید در کتاب مقدس این را دنبال کنید، انجیل متی ۱۸: ۱۶ می‌گویید: "از زبان دو یا سه شاهد هر سخنی ثابت شود." و اول یوحنّا ۷: ۵ را بینید. همیشه یک شهادت هست. درست است؟ [جماعت می‌گویند: "آمین!"] این تصدقی چیزی است که درست است. سه شاهد. "از زبان دو یا سه شاهد هر سخنی ثابت شود."

۱۶۷. حال توجه کنید. ما سه شاهد داشته‌ایم. ما در عهد عتیق سه ربوه شدن را داشته‌ایم. این را می‌دانستید؟ به عنوان یک شهادت. حال بینید، یکی از آنها خنخ بود، دیگری ایلیا و دیگری هم عیسی بود.

عیسی سنگ زاویه بود و او شهادت داد. متوجه می‌شوید؟ او سنگ زاویه بین عهد عتیق و عهد جدید بود. زیرا او باید ابتدا می‌مرد و سپس ربوه شد. او مرد، زنده شد، در بین ما زندگی کرد و بعد به بالا ربوه شد. زیرا او سنگ زاویه‌ای بود که دو عهد را به هم وصل می‌کرد. بعد از قیام و ربوه شدنش... بعد از اینکه این کار را کرد، عهد عتیق

بطور مثال، برادر گرین^{۵۸} می‌شنود که من مشروب می‌نوشیده‌ام و یا کار ناشایستی انجام می‌دادم. بعد متوجه می‌شود که من این کار را نکرده‌ام. سپس می‌آید و می‌گوید: "برادر برانهام! شما را می‌بخشم."

۱۶۲. "من را می‌بخشی؟ من که کاری نکردم. چه چیزی را می‌بخشی؟" می‌بینید؟ اگر خطاً کار باشم، می‌توانم بخشیده شوم. اما همچنان عادل نیستم، چون مرتكب خطا شده‌ام.

اما معنی کلمه‌ی «عدالت» یعنی «گویی هرگز مرتكب خطا نشده‌ای». و خون عیسی مسیح ما را از گناه پاک می‌کند و آن را در کتاب فراموشی خدا قرار می‌دهد. او تنها کسی است که می‌تواند این کار را بکند.

۱۶۳. ما می‌توانیم، ما می‌توانیم بیخشیم ولی فراموش نمی‌کنیم. من می‌توانم شما را بیخشیم، اما همیشه به یاد می‌آورم که شما این کار شیطانی را انجام داده‌اید. پس شما عادل نشده‌اید، بخشیده شده‌اید.

اما در نظر خدا، عروس عادل شمرده شده است او هرگز از ابتدا مرتكب خطا نشده است. آمین! ایستاده و با پسر عفیف خدا ازدواج می‌کند، هرگز از ابتدا گناه نکرده است. چرا؟ او از پیش مقدّر شده بود و زمانی که حقیقت را شنید و با آن پیش رفت، خون عیسی او را تطهیر نمود و او آنجا می‌ایستد، یک عروس عفیفه. می‌بینید؟ گناهی بر او نیست، اصلاً.

۱۶۴. بنابراین، پیغام، عروس را دور هم جمع می‌کند. می‌بینید؟ آواز و صور... همان او، با یک آواز بلند، آن آواز را سر داد و ایلعازر برخواست. او با صدای بلند ندا

احتمال وجود دارد که آن، محلولی از این گیاه بوده باشد و زمانی که آنها او را در قبر گذاشتند و آنجا خواباندند، مطمئناً بعد از دو یا سه روز که برگشته، او برخواسته بود. او به هندوستان رفته و بر اثر یک مرگ طبیعی مرده است و تلاش شده که از مرگ او یک مذهب ساختگی و جعلی ساخته شود.

نکته‌ی اول، آن معتقد؛ بر سر مردم چه آمده است؟ می‌بینید؟ این در دورانی رخ می‌دهد که ما در آن زندگی می‌کنیم، مستهزئین، روز تحقیق نبوت.

۱۶۷. خدا در هر دوره‌ای کلام خویش را معین نموده و هر یک از آن دوران باید آن کلام را آشکار می‌کرد. او همچنین مردانی را که باید آن کلام را در هر دوره به تحقیق می‌رسانندند، از پیش معین نمود.

زمانی که او دوران موسی را معین کرد، موسی را نیز برای آن دوران معین نمود. زمانی که دوره‌ی پسر انسان را معین نمود، او را برای این کار مقرر کرد. همان‌طور که کتاب مقدس می‌گوید، او مردان خود را در هر دوره‌ای مقرر نمود.

۱۶۸. اگر خدا نامتناهی، قادر مطلق، مقتدر، حاضر در همه جا و به همه چیز واقف است، از ابتدا تمام این امور را می‌دانسته است. پس او می‌دانسته است. هیچ چیزی بی‌دلیل نیست. این ما هستیم که این گونه فکر می‌کنیم. اگر به کلام او نگاه کنیم و بینیم که او در حال انجام چه کاری است، آنگاه در ک آن را خواهیم یافت.

۱۶۹. حال فقط فکر کنید، برمی‌گردیم به نکته‌ی اول. اگر آن الهیدان و خادم اندکی تأمل کرده بود، متوجه می‌شد زمانی که سربازان رومی سعی کردند سر که را به او بنوشاند، آن را بیرون ریخت و آن را نوشید، یعنی در همان ابتدا. متوجه هستید؟ مستهزئین برمی‌خیزند. یک نکته‌ی دیگر، چطور زندگی این عیسی ناصری با تمام نبوت‌های عهد

عیق هماهنگ بود؟ چطور ممکن بود؟ این امکان پذیر نبود، مگر اینکه از جانب خدا و از پیش مقدّر شده باشد. اگر فرض بر جعل کردن این داستان از جانب شاگردان باشد، چطور آنها بخاطر این داستان دروغین به شهادت رسیدند؟ حتی پطروس رسول گفت: "من را وارونه مصلوب کنید، چون شایسته‌ی آن نیستم که مانند او بمیرم." یا چگونه آندریاس را برده و از پهلو مصلوب نمودند. هر یک از آنها، این شهادت را با خون خویش مهر نمودند. اگر آنها جاूل بودند، چگونه توانستند چنین اعمالی را انجام دهند؟ اعمال روحانی، این چیزی است که مردم قادر به درک آن نیستند.

۵۰. چند وقت پیش مرد بزرگی اینجا بود. یک رئی بزرگ که در مطلبی نوشته بود: "زمانی که موسی از دریای سرخ عبور می‌کرد، این واقعاً آب نبود." گفته بود: "چیزی که در آنجا یعنی در آنسوی دریای مرده بود، نیزار بوده و آنها از میان این نیزارهای آبی گذشته بودند." و بسیاری از خدمین و واعظین این را پذیرفته و باور داشتند.

۵۱. همین چند وقت پیش در همین‌جا، زمانی که اولین فضا نورد به فضای رفت، هنگامی که بازگشت هیچ اثرباری از خدا ندیده بود و این باعث لغزش خوردن خدمین زیادی شد. آنها بر این باور بودند که خدا، جایی در آن بالا زندگی می‌کند، یعنی جایی در ارتفاع یکصد و پنجاه مایلی^{۴۴} از زمین.

۵۲. چطور و چگونه علم و تحصیلات این دنیا کلیسا را به این پوچی رسانیده است؟ آموزش و سیستم آموزشی آن، علم و تمدن آن، از آن شریر است. این تمدن شریر است. کتاب مقدس می‌گوید. و تمدن ما که خواهد آمد، هیچ وجه اشتراکی با این تمدن ندارد. این تمدن یک تمدن متفاوت از تمدن این دنیا و دانشی است که در اینجا بدان دست یافه‌ایم. هر قدر بیشتر به علم دست می‌یابیم، بیشتر به دام‌های کشنده و مرگ وارد

همان‌طور که بالا می‌رفتند، یک گردداد آنها را بالا می‌برد. همان‌طور که بالا می‌رفتند ما ایستاده و آنها را تماشا می‌کردیم. علم تصویر آن را ثبت کرده است. تمام کشور تا مکریکو این تصویر را ثبت کرده‌اند.

۱۵۸. یک روز هنگامی که شروع به موعظه‌ی «هفت دوره‌ی کلیسا» نمودم، جک مور^{۵۶} الهیدان بزرگ را خطاب کرده و گفتم: "جک! این شخصی که اینجا ایستاده، کیست؟ یک نفر به شباht پسر انسان اینجا ایستاده است که موهاش چون پشم سفید است." گفتم: "او یک مرد جوان بود، چطور می‌توانست موهاشی به سفیدی پشم داشته باشد؟"

۱۵۹. او گفت: "برادر برانهام! این بدن جلال یافته‌ی او بود."

اما هنگامی که به اطاق رفتم و شروع کردم به دعا کردن، اجازه داد تا بدانم که آن چه بود. می‌بینید؟

۱۶۰. من همیشه موعظه کرده‌ام که او فقط یک انسان نبود، خدا بود. او خدا بود که در جسم آشکار شده بود. خدا، خواص محبت خدا، خواص بزرگی که به پایین آمد، اینجا بر زمین آشکار شد. عیسی، محبت خدا بود که بدنی را ساخت که خود یهوه در آن زندگی می‌کرد. او از نظر جسمی، تمام پری الوهیت بود. آنچه که خدا بود، او از طریق جسم نمایان کرد. آن جسم باید می‌مرد، تا او بتواند عروس را به خون خود بشوید.

۱۶۱. توجه کنید، عروس نه تنها شسته و بخشیده شد، بلکه عادل شد. می‌بینید؟ آیا تابحال تلاش کرده‌اید که معنی کلمه‌ی «عدالت»^{۵۷} را بینید؟

۱۵۳. سوّمین چیز یک صور است که همیشه در بزم صورها، مردم را به بزم فرامی خواند.
و این شام عروس خواهد بود، شام بره با عروس در آسمان. می‌بینید؟

۱۵۴. اوّلین چیزی که آشکار می‌شود پیغام اوست که عروس را گردhem فرامی خواند.
اتفاق بعدی قیام کردن خوایدگان عروس است. کسانی که در دوره‌های قبلی مرده‌اند.
آنها با هم جمع می‌شوند و صور، بزم در آسمان. دوستان! این چیزی است که رخ
می‌دهد.

۱۵۵. ما اینجا هستیم، حال آماده باشیم. تنها یک چیز، کلیسا‌یی که خارج می‌شود، باید
در برابر آفتاب بماند تا کامل شود.

بعد از مدتی خرمن کوب عظیم خواهد آمد، کاه سوزانده خواهد شد و به دنبال آن
دانه‌های گندم در انبار جمع آوری خواهند شد. می‌بینید؟

۱۵۶. شما کور نیستید. شما، شما مردم معقولی هستید.

اگر اینجا ایستاده‌ام، آیا اینها را از روی غرض می‌گوییم؟ این را می‌گوییم چون حیات
است. چون برای گفتن آن در برابر خدا مسئول هستم. این پیغام را باید بگوییم. می‌دانید؟
در تمام مدت، در همه‌ی دوره‌ها، شفاها و... تنها برای جلب توجه قوم بود تا بدانند که
پیغامی در حال آمدن است و حال اینجاست. هفت مهر باز شده است، آن اسرار و نشان
دادن آن امور، که چه باید رخ دهد. من این را نمی‌دانستم.

۱۵۷. اما کسی در اینجا ایستاده است که درست در کنار من ایستاده بود. هنگامی که شما
موعظه‌ی من را شنیدید که «آقايان! ساعت چند است؟» را موعظه می‌کردم. آن روز
صبح دقیقاً همان‌جایی که گفته بودم، هفت فرشته از آسمان آنجا ایستاده بودند و

می‌شویم. در آن تمدن جدید، هیچ مرگ، بیماری، غم و یا دردی نخواهد بود. می‌بینید؟
هیچ یک از اینها وجود نخواهند داشت. پس این تمدن محکوم به فنا خواهد بود، چراکه از
آن شریر است.

۱۵۸. در باب چهارم کتاب پیدایش می‌بینیم این قوم قائن بودند که آغازگر تمدن، ساختن
خانه، شهرها و آلات موسیقی بودند و به علم وارد شدند و قوم بیشتر از خدا فاصله
گرفت. اما هنگامی که قوم شیث آمدند، به خواندن نام خداوند مشغول شدند.

حال راجع به یک نمونه‌ی نافذ صحبت کنیم.

۱۵۹. بودن من در اینجا به این دلیل نیست که احساسات کسی را آزرده سازم و یا سخنی
در مورد کلیسا‌یی بگویم و اگر احساس می‌کنید که به این کلیسا تعلق دارید، این را
برای آزدند شما بیان نمی‌کنم. زیرا در این کلیسا هم به اندازه‌ی دیگر کلیساها افراد
خوب و شایسته وجود دارند. اما هفته‌ی پیش در شرو پورت^{۲۵} مقاله‌ای را در مورد
اظهارات جدید کلیسا‌یی کاتولیک مطالعه می‌کردم.

ما می‌بینیم که همه‌ی آنها در جایی مثل شورای جهانی و... درست در راستای تحقق
آنچه که کتاب مقدس گفت که انجام خواهند داد، گرد هم جمع شده‌اند.

۱۶۰. حال، می‌بینیم که آنها گفتند: «چرا کتاب مقدس...؟» بعضی از پروستان‌ها
می‌خواهند به کتاب مقدس بچسبند. گفته بود: «چرا؟» و ادامه داده بود که کتاب مقدس
چیزی نیست جز یک کتاب، یک سابقه و تاریخ از کلیسا که تا حدود دویست و پنجاه
سال پیش نوشته نشده بود. همیشه کلیسا بوده است نه کتاب مقدس، و کتاب مقدس تنها
سابقه و تاریخ کاری است که کلیسا انجام داده است.

چه دروغ زیر کانه‌ای! چرا که سه هزار سال است که ما کتاب مقدس را داریم. عهد عتیق صدها و صدھا سال قبل از آمدن مسیح مکتوب شده بود. یک حیله‌ی شیطانی.

۵۶. و در این ایام، شاهد تمسخر و استهزای کتاب مقدس هستیم. تلاش می‌کنند تا آن را کنار بگذارند و خدا باید کلیسا را با چیزی داوری کند.

کسی نمی‌تواند به خیابان بیاید و من را بازداشت کند و بگوید که من در محدوده‌ی سرعت بیست مایل، با سرعت سی مایل حرکت کرده‌ام، مگر اینکه چیزی وجود داشته باشد که به من بگوید نباید بیش از بیست مایل سرعت داشته باشم. این باید وجود داشته باشد.

روزی خدا می‌خواهد کلیسا را داوری کند، مردم را داوری کند. ما این را می‌دانیم. داوری در راه است. پس آیا او بخواهد که توسط کلیسای کاتولیک داوری کند، کدام کلیسای کاتولیک؟ اگر بخواهد با کلیسای متديست داوری کند، بپيis است از دست رفته است. اگر با یگانه انگاران داوری کند، دو گانه انگاران از بین رفه‌اند. می‌بینید؟ به چه طریقی می‌خواهد داوری کند؟ او گفت که از طریق مسیح داوری خواهد نمود و مسیح کلمه است. پس این کلام خداست که از طریق آن داوری خواهد نمود. "در ابتدا کلمه بود، کلمه نزد خدا بود و کلمه خدا بود. و کلمه جسم گردید و میان ما ساکن شد. که دیروز، امروز و تا ابدالآباد همان است."^{۲۶} متوجه شدید؟ او توسط کلام خویش داوری خواهد نمود.

۵۷. و در این ایام شاهد این هستیم که تلاش می‌کنند تا کتاب مقدس را کنار بگذارند. کلیسا را بپذیر، نه کتاب مقدس را، بلکه کلیسا را. بعد آنها می‌توانند هر تعلیم و آیین و یا چیز دیگری را سازند و با آن همراه شوند.

عیسیٰ پیش رفت و بیماران را شفا داد، برای اینکه متوجه آنها را جلب کند. اول مردم، سپس پیغام. درست است.

این باید دارای چیزی باشد که خدا قصد معرفی آن را دارد. او فقط... شفای الهی، معجزه‌های او به همین صورت، برای جلب توجه و نظر مردم و مرکز قلب آن، پیغام است. این چیزی است که هست و از اینجا می‌آید. او در حال تلاش برای بدست آوردن متوجه مردم است. سپس آنها می‌نشینند و به او گوش می‌دهند. می‌بینید؟ زیرا در آنجا کسانی هستند که برای حیات مقدّر شده‌اند.

"بعضی از دانه‌ها و بذرها بر زمین افتاده و پرنده‌گان آنها را ربوذند و مابقی میان خارها افتادند و بعضی در زمین مهیا و آماده افتادند و میوه آوردن."^{۵۵}

۱۵۲ این اوّلین کار است، صدا کردن. اوّلین چیز یک صور است و یک... یا یک صدا. یک آواز، و بعد یک صدا و سپس یک صور.

صدا: یک پیام آور که مردم را آماده می‌سازد.
دوّمین صدا برای قیام کردن است: همان صدا، صدای بلندی که در یوحنا ۱۱: ۳۸-۴۴ ایلعازر را از قبر فراخواند.

می‌بینید؟ جمع آوری عروس و سپس قیام از مرگ، تا با آن بالا برده شویم. حال دقت کنید، سه چیز رخ می‌دهد. بعدی چیست؟ یک صور بود. یک صدا... یک آواز، یک صدا و یک صور.

بـت پـرـسـتـان زـيـادـى رـا دـيـدـهـاـم كـه بـرـمـى خـيـزـنـد، بـه زـيـانـهـا صـحـبـتـ مـى كـنـنـد، خـونـ جـمـجمـهـى اـنـسـانـ رـا مـى نـوـشـنـد وـ شـيـطـانـ رـا مـى خـوـانـنـد. مـى بـيـنـيـد؟ هـيـچـ يـكـ اـزـ آـنـهـا... فـرـامـوشـ نـكـنـيد، اـينـ قـلـبـ شـمـاـ درـ آـنـ كـلامـ استـ وـ آـنـ كـلامـ، مـسـيـحـ استـ. آـنـ رـا بـيـاوـرـيد وـ بـيـنـيـد كـه خـودـ رـا مـى شـتـانـاسـانـدـ، هـمـانـ گـونـهـ كـه هـرـ بـذـرـ دـيـگـرـىـ رـا شـكـوفـاـ مـى كـنـدـ وـ آـنـ رـا درـ دـورـهـاـيـ كـه درـ آـنـ زـيـسـتـ مـى كـنـدـ، اـعـلامـ مـى نـمـايـدـ.

۱۴۹. لوـتـرـ نـمـى توـانـسـتـ ثـمـرـ جـزـ يـكـ شـاخـهـ وـ تـرـكـهـ دـاشـتـهـ باـشـدـ. ماـبـقـىـ هـمـ مـى توـانـسـتـندـ سـاـيـرـ چـيـزـهـاـ رـا ثـمـ دـهـنـدـ. اـمـاـ ماـيـنـكـ درـ دـورـهـيـ گـنـدـمـ هـسـتـيمـ.

يـكـ لوـتـرـىـ حـقـيقـىـ بـاـيـدـ لوـتـرـ رـا ثـمـ مـى دـادـ وـ يـكـ پـنـطـيـكـاستـىـ هـمـ بـاـيـدـ پـنـطـيـكـاستـ رـا بـهـ بـارـ مـى آـورـدـ. فـقـطـ هـمـيـنـ. اـمـاـ ماـ آـنـ دـورـهـ رـا پـشتـ سـرـ گـذاـشـتـهـ وـ درـ حـالـ حـرـكـتـ هـسـتـيمـ.

۱۵۰. مـى دـانـيـدـ كـه كـلـيـسـاـيـ كـاتـولـيـكـ آـغـازـىـ پـنـطـيـكـاستـىـ دـاشـتـ؟ وـ اـگـرـ كـلـيـسـاـيـ پـنـطـيـكـاستـىـ مـى توـانـسـتـ دـوـهـزـارـ سـالـ دـوـامـ يـاـورـدـ، اـزـ آـنـ چـيـزـىـ كـه الـآنـ كـاتـولـيـكـهاـ هـسـتـنـدـ، بـدـتـرـ مـى شـدـ. اـينـ رـا بـهـ خـواـهـرـانـ وـ بـرـادـرـانـىـ مـى گـوـيـمـ كـه دـوـسـتـشـانـ دـارـمـ وـ خـداـ اـينـ رـا مـى دـانـدـ. اـمـاـ دـوـسـتـانـ! يـادـتـانـ باـشـدـ، بـاـيـدـ درـ رـوزـ دـاـورـىـ شـمـاـ رـا مـلـاقـاتـ كـمـ وـ آـنـ زـمانـ خـيـلـىـ دـورـ نـخـواـهـدـ بـودـ. پـسـ بـاـيـدـ آـنـچـهـ رـا كـه حـقـيقـتـ استـ، بـگـوـيـمـ.

۱۵۱. زـمانـىـ كـه باـ شـمـاـ پـيشـ مـى رـفـمـ وـ بـرـايـ يـمـارـانـ دـعاـ مـى كـرـدـ، خـوبـ بـودـ. اـمـاـ هـنـگـامـىـ كـه باـ يـكـ پـيـغـامـ مـى آـيـمـ، اـگـرـ هـرـ پـيـغـامـىـ پـيشـ مـى روـدـ، اـينـ يـكـ پـيـغـامـ حـقـيقـىـ استـ...

اـگـرـ اـينـ يـكـ معـجـزـهـ نـابـ وـ حـقـيقـىـ اـزـ خـداـونـدـ باـشـدـ وـ هـمـچـنانـ بهـ آـنـ تـشـكـيلـاتـ فـرقـهـاـيـ چـسـيـدـهـ باـشـدـ، مـى دـانـيـدـ كـه اـزـ خـداـ نـيـسـتـ. زـيرـاـ اـينـ هـمـ اـكـنـونـ اـعـلـانـ شـدهـ استـ.

۵۸. خـوبـ، هـمـانـ طـورـ كـه يـكـ شبـ درـ مـشارـكـتـ عـشـائـرـ رـيـانـىـ صـحـبـتـ مـى كـرـدـ، زـمانـىـ كـه آـنـهاـ بـرـهـىـ قـربـانـىـ رـا ذـبـحـ مـى نـمـودـنـدـ، "تاـ هـفتـ رـوزـ بـاـيـدـ هـيـچـ مـخـمـرـىـ بـيـنـ آـنـهاـ مـى بـودـ."^{۷۷} هـيـچـ مـخـمـرـ وـ هـيـچـ خـمـيرـماـيـهـاـيـ هـمـهـ چـيزـ بـاـيـدـ بـدـونـ خـمـيرـماـيـهـ مـى بـودـ. اـينـ نـمـایـانـگـرـ هـفتـ دـورـهـىـ كـلـيـسـاـ بـودـ كـه اـيـنـجاـ درـ كـتـابـ مـقـدـسـ بـهـ آـنـ مـى رـسـيمـ وـ هـيـچـ خـمـيرـماـيـهـاـيـ وجودـ نـدارـدـ. چـهـ؟ چـيزـىـ باـ آـنـ مـخلـوطـ شـدـهـ استـ. عـقاـيدـ وـ فـرقـهـاـ وـ هـرـ چـيزـ دـيـگـرـىـ رـاـ باـ كـلامـ اـدـغـامـ مـى كـنـيمـ وـ هـمـچـنانـ تـلاـشـ مـى كـنـيمـ كـه آـنـراـ كـلامـ بـنـامـيمـ. "هـفتـ رـوزـ فـطـيرـ وـ بـدـونـ خـمـيرـماـيـهـ".

۵۹. وـ حـتـىـ چـيـزـىـ كـه اـمـروـزـ خـورـدـهـ مـى شـودـ رـا بـرـايـ فـرـداـ ذـخـيرـهـ نـكـنـيدـ. "قبلـ اـزـ طـلـوعـ خـورـشـيدـ آـنـ رـا بـهـ آـتـشـ بـسـوـزـانـيدـ."^{۷۸} زـيرـاـ پـيـغـامـ جـديـدـ وـ يـكـ چـيزـ جـديـدـ درـ رـاهـ استـ. چـسـيـدـنـ بهـ آـنـ پـيـغـامـ قـديـمـيـ، گـراـيـشـيـ استـ كـه كـلـيـسـاـ دـاشـتـهـ استـ. يـكـ بـيـدارـيـ رـخـ مـى دـهدـ، اوـلـيـنـ چـيـزـىـ كـه شـمـاـ مـى دـانـيـدـ اـينـ استـ كـه درـ طـولـ سـهـ سـالـ آـنـهاـ اـزـ آـنـ يـكـ فـرقـهـ خـواـهـدـ سـاختـ. يـكـ فـرقـهـ آـغـازـ مـى شـودـ، يـكـ تـشـكـيلـاتـ.

اماـ آـيـاـ متـوجـهـ شـدـهـاـيـدـ؟ بـيـسـتـ سـالـ گـذـشـتـهـ استـ وـ هـيـچـ تـشـكـيلـاتـيـ وجودـ نـدارـدـ وـ هـرـگـزـ هـمـ نـخـواـهـدـ بـودـ. اـينـ پـايـانـ استـ. دـوـبـارـهـ گـنـدـمـ بـهـ گـنـدـمـ باـزـگـشـتـهـ استـ. پـوـسـتـهـ اـزـ آـنـ كـنـارـ زـدهـ شـدـهـ استـ. گـنـدـمـ بـاـيـدـ درـ حـضـورـ پـسـ قـرارـ بـگـيرـدـ تـاـ رـاشـدـ كـنـدـ.

۶۰. بـهـ نـظـرـ شـمـاـ خـسـوـفـ وـ تـارـيـكـىـ كـه مـدـتـىـ پـيـشـ بـخـشـ شـرـقـىـ رـا درـ بـرـ گـرفـتـ چـيزـ عـجـيـبـيـ نـيـسـتـ؟ آـنـهاـ اـزـ دـرـكـ آـنـ عـاجـزـ بـودـنـ. هـفـتـهـىـ گـذـشـتـهـ تـكـزـاسـ^{۷۹} درـ تـارـيـكـىـ فـروـ رـفـتـ. آـنـهاـ اـزـ دـرـكـ آـنـ عـاجـزـ بـودـنـ. شـمـاـ مـتـوجـهـ اـينـ نـشـانـهـ شـدـيـدـ؟ مـى دـانـيـدـ كـه اـمـتـهـاـ درـ حـالـ انـفـصـالـ هـسـتـنـدـ؟ اـسـرـائـيلـ درـ وـطـنـ خـوـيـشـ استـ وـ اـينـ نـشـانـهـاـ بـهـ ماـ اـثـبـاتـ مـى كـنـدـ كـه

^{۷۷} اـشـارـهـ بـهـ تـتـبـيـهـ ۱۶: ۳

^{۷۸} اـشـارـهـ بـهـ لـاـوـيـانـ ۱۹: ۶

Texas^{۷۹}

ما در پایان راه هستیم. در همین زمان این تاریکی رخ می‌دهد، به نظر شما این همان نشانه‌هایی نیست که نبی گفته بود؟ بله، "در غروب نوری خواهد بود."^{۳۰} یعنی زمانی که این تاریکی‌ها و این نشانه‌ها به این صورت رخ می‌دهند و در زمان آغاز غروب، نوری آشکار خواهد شد.

۶۱. بینید که این تاریکی چگونه رخ داد. پاپ به تازگی به اینجا آمده است.

اعضای خیمه! کسانی که این نوار را تهیه می‌کنیدا به گمانم همه‌ی شما این کار را می‌کنید و قادر به درک آن هستید که در آن روز چگونه خداوند، داخل خیمه، دقیقاً نشان داد که هفت دوره‌ی کلیسا چگونه و در کجا باید باشد. من آن را روی تابلو کشیدم و شما امروز آن را در یک کتاب می‌بینید و اینکه در روح القدس در یک ستون بزرگ آتش پایین آمد و به آن پشت حرکت کرد، و خود، آن دوره‌ها را روی دیوار نقش کرد، درحالی که سیصد یا چهارصد نفر از مردم اینجا نشسته و شاهد این اتفاق بودند.

و همان‌طور که پاپ سفر خود را در اینجا و آمریکا آغاز کرد، ماه گرفتگی و تاریکی اتفاق افتاد و دانشمندان توانستند از آن عکس بگیرند، عکس‌هایی که در تطابق کامل با تصاویری بود که ما اینجا و در جایگاه دیده بودیم. حال او سفر خود را به سیزدهمین ایالت انجام داده است، سیزده قدم برداشته است، در سیزده جا عشایریانی را برگزار کرده است، برای کشوری که سیزده ایالت دارد، و همه جا در حال فرو رفتن در تاریکی است. متوجه نیستید که کجا قرار گرفته‌ایم؟ ما در زمان آخر هستیم.

۶۲. "در ایام آخر مستهزئین خواهند برخواست و خواهند گفت: از زمانی که پدران به

۱۴۶. آیا عیسی نگفت: "باران بر عادلان و ظالمان می‌بارد؟" [جماعت می‌گویند: "آمین!"] یک کرکاس را اینجا بگذارید و یک گندم را هم آن بیرون بگذارید و هر دو را آبیاری کنید و آنها را کود بدهید ... آیا هر دوی آنها با این آب رشد نمی‌کنند؟ [آمین!] خوب این چیست؟ یکی از آنها کرکاس را ثمر می‌دهد، چون ذات او کرکاس است و مثل گندم قد برافراشته و ...

۱۴۷. آیا کتاب مقدس نمی‌گوید: "در ایام آخر مسیحان دروغین برخواهند خاست"؟ [جماعت می‌گویند: "آمین!"] نه «عیسی دروغین»، بلکه «مسیحان دروغین»، مسح شدگان، مسح شدگان دروغین کلام؛ مسح شدگان فرقه‌ای، نه مسح شدگان کلام.

زیرا کلام بر طبق خویش ثمر می‌دهد. هیچ چیز دیگری را نمی‌خواهم. کلام میوه‌ای از نوع خود را ثمر می‌دهد.
آن...
و مسیحان کذبه خواهند آمد...» شما نوار موعظه‌ی من را در مورد این موضوع دارید و

اگر شما به یکی از آنها بگویید: "اوہ، تو! آیا تو عیسی هستی؟"
می‌گوید: "اوہ، مسلمًا نه." آنها نمی‌توانند متحمل این شوند.

۱۴۸. اما زمانی که نوبت به "اوہ، جلال بر خدا! من مسح را دریافت کردم." می‌رسد، این یک مسح ناب است. بخاطر داشته باشید که قیافا نیز این مسح را داشت و نبوت نمود. بلعام هم همین طور، او نیز نبوت نمود.

اما این هیچ ارتباطی با این ذات ندارد. مگر اینکه بذر خدا بوده باشد، بذر او که از ابتداء بود، از پیش مقدار شده. اهمیتی نمی‌دهم که شما چگونه فریاد می‌زنید و به زبان‌ها صحبت می‌کنید و یا... این هیچ ارتباطی ندارد.

^{۳۰} اشاره به اشعا ۶۰ : ۲۰

الآن زمان ملاکی باب ۴ است. آنچه که او... در لوقا باب ۱۷ است. این، این در... تمام نبوّهایی که مربوط به این زمان می‌شود، آنها را در اینجا می‌بینیم.

۱۴۲. خواهر و برادر عزیز! وقوع این امور را می‌بینید، موقعی که... خدا می‌داند احتمال دارد همین الآن بر روی این جایگاه بمیرم. شما باید تنها... این، این بسیار شگرف است، زمانی خداوند را می‌بینید که از آسمان می‌آید، در برابر انسان می‌ایستد و خود را نمایان می‌سازد و این حقیقت است. می‌بینید؟ ما اینجا هستیم.

۱۴۳. سیستم فرقه‌ای مرده و از بین رفته است. دیگر هرگز پیشرفت نخواهد کرد و سوزانده خواهد شد. این کاری است که شما در مزارع با کاه می‌کنید. از آن بگریزید. مسیح را در بر بگیرید. نگویید که: "من به کلیسا می‌متدیست تعلق دارم، من متعلق به باپتیست هستم یا پنتیکاستی هستم. بلکه مسیح را در بر بگیرید."

اگر شما در مسیح هستید، چیزی به جز آنچه که شما ایمان دارید، مکتوب نیست. من اهمیتی نمی‌دهم که دیگران چه می‌گویند. خدا آن را آشکار می‌نماید. زمانی که او روح را بر کلام می‌ریزد، چه می‌شود؟ زنده گشته و ثمره‌ای از نوع خود می‌آورد.

۱۴۴. شما می‌گویید: "من تعمید روح القدس را یافته‌ام." این بدین معنا نیست که شما نجات یافته‌اید...

۱۴۵. اینجا را نگاه کنید. شما یک وجود سه گانه هستید. بله، درون این شخص کوچک، جان، بعد روح و سپس جسم است. شما برای برقراری ارتباط با خانه‌ی زمینی خود در این بدن، پنج احساس دارید. آنها با بقیه‌ی آن ارتباطی ندارند. شما پنج احساس روح را یافته‌اید. در اینجا، محبت و باطن... اماً اینجا جایی است که شما زندگی می‌کنید.

خواب رفتند، همه چیز به همین صورتی که از ابتدای آفرینش بود، باقی است.^{۳۱}

اماً زمانی که شما وقوع این امور را می‌بینید، سرهای خود را بلند کنید و آماده باشید برای چیزی که هر لحظه ممکن است رخ دهد؛ یعنی آمدن عیسی برای کلیسا ای او.

۶۳. آنها این را باور ندارند، چون این یک... یک... آنها از درک این عاجزند که خود آنها کسانی هستند که کتاب مقدس را تحقق می‌بخشند. آنها نمی‌دانند که با گفتن و عمل کردن به این امور، در حال تحقق بخشیدن به کتاب مقدس هستند.

چگونه قیافا، کاهن اعظم و تمام آن کاهنان دیگر توانستند او را استهزا و مضحكه نمایند؟ همان خدایی که برایش می‌خوانند: "خداوندم! چرا مرا ترک نمودی؟"^{۳۲} مزمور ۲۲: "دست‌ها و پاهایم سوراخ شد." اینها را در معبد هیکل می‌خوانند و همان خدا بر روی صلیب و بیرون از هیکل در حال مرگ بود. آنها ذره‌ای آگاهی نسبت به کاری که می‌کردند، نداشتند. حتی عیسی برای آنها دعا کرد: "پدر! اینها را بیخشن چون نمی‌دانند که چه می‌کنند."^{۳۳} زیرا کتاب مقدس دقیقاً در مورد آنها پیشگویی کرده بود که کور خواهند بود.

۶۴. آیا می‌دانستید که همین نایینایی برای پروتستان‌ها و کاتولیک‌ها در کتاب مقدس پیشگویی شده است، که نسبت به کلام کورند و مسیح تلاش می‌کند که به داخل وارد شود؟ "زیرا می‌گویی دولتمند هستم و دولت اندوخته‌ام و به هیچ چیز محتاج نیستم و نمی‌دانی که تو مستمند و مسکین هستی و فقیر و کور و عربان."^{۳۴} بفرمایید، بازگشت به نایینایی و پایمال کردن اعمال خدا، گویی که آن اعمال کوچک‌ترین اهمیتی برای

^{۳۱} اشاره به دوم بطرس : ۲-۳

^{۳۲} اشاره به انجل متی : ۲۷

^{۳۳} اشاره به لوقا : ۲۳

^{۳۴} مکافسه : ۲

آنها ندارد، آن را استهزا نموده و مضحکه می‌نمایند. این چیزی است که کتاب مقدس سگفته است.

۶۵. اماً ریووه شدن برای کلیسا، برای عروس یک مکافه است. این برای او مکشوف شده است و عروس حقیقی، مسیح، در انتظار مکافه‌ی آن ریووه شدن خواهد بود.

۶۶. این یک مکافه است، چون مکافه یعنی ایمان. شما نمی‌توانید یک مکافه داشته باشید، در حالی که ایمان ندارید. ایمان یک مکافه است، چون چیزی است که بر شما مکشوف شده است. همان‌طور که بر ابراهیم مکشوف شد، که توانست هر چیزی را که بر خلاف آنچه که بر او مکشوف شده بود را تشخیص دهد. پس ایمان، یعنی مکافه‌ی خدا. کلیسا، کل بدن، بر روی این مکافه بنا شده است.

۶۷. چند وقت پیش در اینجا داشتم با یک خادم خوب باپتیست صحبت می‌کردم. او آمده بود تا با من گفتگو کند. او می‌گفت: "من شما را بعنوان یک انسان دوست دارم، اماً شما همه چیز را قاطی کرده‌اید."

۶۸. من گفتم: "آقا! شما بهتر می‌دانید، حتی در شورای نیقیه و تا جایی که می‌دانم سیصد سال پس از مرگ مسیح، آنها هنوز مشغول بحث بر سر درستی دانش یونانی بودند. شما باید بدانید. این یک مکافه است، همه چیز یک مکافه است."

او گفت: "من نمی‌توانم مکافه را قبول کنم."
گفتم: "پس چطور مسیح را پذیرفتید؟"
گفت: "چون کتاب مقدس می‌گوید: هر کس که به عیسی مسیح ایمان داشته باشد، حیات ابدی را یافته است."

هر بار که پیغامی به حرکت در آمده است و آن را سازماندهی کرده‌اند، در همان‌جا از بین رفته است. در همان‌جا مرده است. پنطیکاست هم همان کاری را کرده است که سایر فرقه‌ها انجام داده‌اند.

۱۳۹. شما جماعت ربائی‌ها! زمانی که نیاکان و اجداد شما از تشکیلات خود، در زمان شورای عمومی قدیم خارج شدند، فریاد برآوردهند و خدا را ستایش نمودند و بر خلاف آن چیزها صحبت نمودند. حال شما مثل سگی که به قی خود باز می‌گردد و خنزیری که به لجن بر می‌گردد، همان کارهایی را می‌کنید که آنها می‌کردند. حال برای اینکه با خودتان هم ارتباط داشته باشید، نیاز به کارت عضویت دارید.

۱۴۰. شما یگانه‌انگاران! خدا به همان شکل به شما یک پیغام داد و در عوض اینکه فروتن بمانید و پیش بروید، خواستید که جماعت خود را سازماندهی کنید. همه‌ی شما در چه جایگاهی هستید؟ همه‌ی شما در یک سطل هستید.

روح خدا حرکت می‌کند. "من که خدا هستم این را کاشته‌ام، روز و شب آن را آیاری می‌کنم..."^{۵۳} این امور از جانب او مقدار گشته و باید به انجام برسد.

۱۴۱. زمانی که او از آسمان نزول می‌کند، اوّلین چیزی که می‌آید، یک صداست. این صدا چیست؟ این صدا یک پیغام، جهت جمع کردن قوم است. ابتدا یک پیغام می‌آید. حال زمان مشعلدان است. برخیزید و مشعلهایتان را اصلاح کنید.^{۵۴} این در چه ساعتی بود؟ ساعت هفتم، ساعت ششم نه، بلکه ساعت هفتم. "اینک داماد می‌آید، برخیزید و مشعلهایتان را اصلاح کنید." و باکره‌ها این کار را کردند و بعضی از آنها دریافتند که هیچ روغنی در چراغ خود ندارند. می‌بینید؟ اماً این زمان مشعل هاست.

^{۵۳} اشاره به اشعیا ۳۷: ۳

^{۵۴} اشاره به انجلیل متی باب ۲۵

۱۳۵. آیا زمانی که مشغول دیدن هستید، می‌توانید بگویید: "نمی‌توانم چشمانم را باز کنم؟" نمی‌توانید. شما نمی‌توانید سگ باشید، در حالی که انسان هستید. می‌بینید؟ شما به این صورت ساخته شده‌اید.

خدا نیز در تمامی اعصار گذشته، در دوران اشیاء و ارمیا و ایلیا همیشه چنین کرده است. زمانی که این گروه واعظین همه چیز را مغشوš نموده‌اند، خدا یک نبی را فرستد و او را از هیچ، بلند می‌کند. این نبی به هیچ یک از موقعیت‌های آنان وابستگی نداشته و تنها کلام او را بازگو می‌کند. و همیشه این طرقی است که شما می‌توانید به او بگویید. او گفته است: "اگر در بین شما روحانی یا نبی باشد..."

۱۳۶. حال، انبیا. در کلیسا چیزی به نام عطای نبوت وجود دارد؛ اما یک نبی از جانب خدا برای آن زمان از پیش مقدّر و تعیین شده است. می‌بینید؟ بله آقا! حال اگر نبوئی شود، قبل از آنکه کلیسا آن را دریافت کند، باید دو یا سه نفر قضاوت کنند که این نبوت درست است یا نه.

۱۳۷. اما هیچ کس در برابر یک نبی نمی‌ایستد، زیرا او کلام مطلق خداست. او کلام خدا برای آن روز است. شما انعکاس خدا را دیده‌اید. حال، خدا به ما وعده داده تا در ایام آخر یک نبی را بفرستد، تا عروس را از تنها راه ممکن از این آشتفتگی خارج نماید.

۱۳۸. این هرگز شدنی نیست؛ کلیسا نمی‌تواند پذیرای مسیح باشد. ما، پنطیکاستی‌ها نمی‌توانیم در شرایط فعلی حامل پیغام باشیم. یعنی در شرایطی که امروز کلیسا در آن قرار دارد. چگونه می‌توانیم در شرایطی که کلیسا امروز در آن قرار دارد و از نظر کلیسا‌یی هر یک بر ضدّ دیگری هستند، حامل زمان آخر باشیم؟ این یک آشتفتگی است و در فرقه‌ها از بین رفته است. و هر بار... از تاریخدانان می‌خواهم که اختلاف را بگویید.

۶۹. گفتم: "درست است. اما کتاب مقدس می‌گوید: هیچ کس نمی‌تواند عیسی را مسیح بخواند، مگر از طریق مکاشفه روح القدس که بر او مکشوف شده باشد." می‌بینید؟ بفرمایید، باز برمی‌گردیم به همین جا، یعنی به مکاشفه. این باید در کتاب مقدس مکشوف شده باشد.

۷۰. هایل و قائن کتاب مقدس نداشتند که آن را بخوانند، اما این از طریق ایمان برای هایل مکشوف شده بود و این یک مکاشفه است. هایل یک قربانی پسندیده‌تر از قائن را به خداوند هدیه کرد، که خدا به عدالت او شهادت داد.

زمانی که عیسی از شاگردان سوالی پرسید... متی ۱۶: ۱۷ - ۱۸، وقت نداریم که آن را بخوانیم، اما اگر می‌خواهید آدرس آیه را یادداشت کنید. "مردم مرا که پسر انسان چه شخصی می‌گویند؟"

گفتند: "بعضی موسی، الیاس یا یکی از انبیا."

گفت: "شما مرا که می‌دانید؟"

۷۱. یکی از شاگردان گفت: "توبی مسیح پسر خدای زنده."

۷۲. عیسی گفت: "خوشحال تو ای شمعون بن یونا! زیرا جسم و خون این را بر تو کشف نکرده، بلکه پدر من که در آسمان است." مکاشفه‌ای روحانی از آنچه که خدا هست و آنچه که عیسی هست. و او مکاشفه‌ی خداست. خدا جسم پوشید و بر دنیا مکشوف شد.

"او در جهان بود، خدا در مسیح بود و جهان را با خود صلح می‌داد، مکشوف شدن

آنچه که خدا بود در یک جسم.^{۳۵}

"تو هستی مسیح، مسح شده، پسر خدا."

۷۳. او گفت: "جسم و خون این را بر تو کشف نکرده، بلکه پدر من که در آسمان است... و بر این صخره کلیساخود را بنا می‌کنم، یعنی بر مکاشفی کلام در زمان خود، کلیساخود را بنا می‌کنم و ابواب جهنم بر او استیلا نخواهد یافت."

۷۴. کتاب مکافه آخرین کتاب در کتاب مقدس است، این کتاب برای بی‌ایمانان مهر شده است. در آنجا و در باب ۲۲، کتاب مقدس می‌گوید: "هر کس کلامی به آن اضافه و یا کسر کند، سهم او را از درخت حیات قطع می‌کنم." پس متوجه می‌شویم که این تماماً به ایمانداران داده شده است. و ایمان است که کتاب مکافه را باز کرده و مکشوف می‌کند که نویسنده سرتاسر کتاب کیست، او «ابتدا و انتهاست»، از کتاب پیدایش تا کتاب مکافه، در سرتاسر کتاب، عیسی همان است. و اسرار کامل خود، و نقشه‌اش برای دوره‌های کلیسا که باید بیاید و آن را که با هفت مهر، مهر شده، تماماً مکشوف می‌نماید.

۷۵. حال، کتاب مکتوب گشته بود، اما به خاطر داشته باشید که این کتاب با هفت مهر، مهر شده بود. و این هفت مهر نمی‌بایست تا زمان ندا کردن آخرین فرشته‌ی زمینی بر روی زمین در مکافه ۱۰ : ۷ باز می‌شد. می‌بینید؟ "بلکه در ایام فرشته‌ی هفتم، چون کرنا را می‌باید بنوازد، سرّ خدا به اتمام خواهد رسید..." که این دوران، زمانی است که ما در آن هستیم.

۷۶. همه‌ی ما می‌دانیم که در عصر لاآوردیکیه زیست می‌کنیم. دوره‌ای دیگر در راه

نمی‌کند، مگر آنکه ابتدا سرّ آن را به بندگان خویش، انبیاء، مکشوف سازد و دقیقاً به همان صورتی که وعده داده است، آن را انجام خواهد داد.

۱۳۲. حال، ما دوره‌های کلیسا را طی کردہ‌ایم. اما بر طبق ملاکی باب ۴ به ما وعده داده شده که در ایام آخر باید یک بازگشت مجدد باشد، یک نبی بر روی زمین. به طیعت او و چیزی که باید باشد، توجه کنید.

خدا از آن روح پنج بار استفاده می‌کند. یک بار در ایلیا، یک بار در ایشع، در یوحنای تعمید دهنده، برای دعوت به خروج کلیسا و برای بازماندگان یهودی. پنج بار. (فیض)،^{۵۰} (عیسی)،^{۵۱} (ایمان)^{۵۲} و این عدد فیض است. می‌بینید؟ بسیار خوب.

۱۳۳. حال به خاطر داشته باشید که این پیغام وعده داده شده و زمانی که این اسرار توسط گروهی از واعظین داده شده باشد، یک نبی مستقیماً از جانب خدا آن را آشکار خواهد نمود و این دقیقاً آن چیزی است که انجام آن را وعده داده است. می‌بینید؟

۱۳۴. حال، بخاطر داشته باشید که این انبیاء هستند که کلام خدا بر آنها نازل می‌شود، نه الهیانان. نبی، او منعکس کننده کلام خداست. او خود قادر به گفتن چیزی نیست؛ او نمی‌تواند افکار خود را بگوید. او تنها می‌تواند چیزی را بگوید که خدا مکشوف نموده باشد. حتی زمانی که بلعام تلاش کرد که تمام حقوق خود را بعنوان یک نبی بفروشد گفت: "یک نبی چطور می‌تواند چیزی جز آنچه که خداوند در دهان او گذاشته است بگوید؟" این کاری است که خدا انجام می‌دهد و شما قادر به انجام کار دیگری نیستید. شما این گونه به دنیا آمدید.

^{۳۵} اشاره به انجیل یوحنای ۱۱

برخاست، به همین طور نیز خدا آنانی را که در عیسیٰ خوابیده‌اند، با وی خواهد آورد.^{۱۵} زیرا این را به شما از کلام خدا می‌گوییم که ما که زنده و تا آمدن خداوند باقی باشیم، بر خوابیدگان سبقت نخواهیم جست.^{۱۶} "زیرا خود خداوند..."^{۱۷}

حال به دقت گوش کنید: "زیرا خود خداوند با صدا و با آواز رئیس فرشتگان و با صور خدا از آسمان نازل خواهد شد و مردگان در مسیح خواهند برخاست."

۱۲۹. می خواهم به کار بزرگی که در حال رخ دادن است توجه کنید. این را از دست ندهید. می‌بینید؟ حال توجه کنید. کتاب مقدس در اینجا، در اوّل تسالوونیکیان از سه چیز صحبت می‌کند. از آیه‌ی سیزدهم تا آیه‌ی شانزدهم و قبل از اینکه خود خداوند ظاهر شود، باید سه چیز اتفاق بیفتد. حال سریع آن را بررسی می‌کنیم. اوّلین چیزی که باید رخ دهد... توجه کنید:

یک آواز، یک صدا، یک صور. حال آیه را با هم بخوانیم:

آیه‌ی ۱۶: "زیرا خود خداوند با صدا و با آواز رئیس فرشتگان و... و با صور خدا..."

۱۳۰. سه چیز رخ می‌دهد. یک آواز، یک صدا، یک صور باید قبل از ظهور عیسیٰ رخ دهد. حال یک صدا... هر سه کار را عیسیٰ درحالی که، درحالی که نازل می‌شود انجام می‌دهد. یک صدا. صدا چیست؟ پیغامی که ابتدا پیش می‌رود. نان زنده‌ی حیات، که عروس را به ثمر می‌آورد.

۱۳۱. خدا برای انجام امور راهی دارد و هرگز روش خود را تغییر نمی‌دهد. او هرگز... او خدای تغییر ناپذیر است. او در عamos ۳: ۷ گفته است: "هیچ کاری را بر روی زمین

نخواهد بود. نمی‌تواند چنین باشد. پس ما در دوران لانودیکیه هستیم و آن هفت مهری که کتاب را ممهور نموده است، رازی است که در این ایام باید برای مردم مکشوف شود. این جزی است که او وعده داده است. هیچ جزی نمی‌تواند خارج از کلام باشد. چون نمی‌توانید کلامی از آن حذف و یا بر آن بیفراید. این باید همیشه کلام باقی بماند. اماً مکاشفه، مکشوف نمودن حقیقت است تا تناسب آن را با بقیه‌ی کلام نشان دهد. و خدا اثبات می‌کند که آن، حقیقت است. می‌بینید؟

۷۷. خدا به مفسر نیاز ندارد. او خود، مفسر خویش است. او تفسیر خود را با به وقوع پیوستن اعمالی که گفته است باید رخ دهند، انجام می‌دهد. مثل ابتدای پیدایش که گفت: "روشنایی بشود." و روشنایی شد. این نیازی به تفسیر ندارد، این اثبات شده است.

۷۸. حال، او در کتاب مقدس امور مشخصی را برای این زمان آخر وعده داده است.

این گونه است که عیسیٰ پسر خدا بود. او وعده‌ی فرستادن پسر را داده بود. زمانی که او در ایام خود بر روی زمین بود و مردم به او ایمان نمی‌آوردند، او می‌گفت: "کتب را تفیش کنید، زیرا گمان می‌برید که در آنها حیات جاودانی دارید، همان‌ها هستند که بر من شهادت می‌دهند. اگر اعمال پدرم را بجا نمی‌آورم، به من ایمان نیاورید. لیکن اگر به من ایمان نمی‌آورید، به اعمالی که بجا می‌آورم ایمان نیاورید، چراکه آنها شهادت می‌دهند بر آنکه من هستم."^{۱۸}

۷۹. و در دوران جان وسلی، اعمال او شهادت می‌داد که او چه کسی بود. در دوران لوتر، اعمال او شهادت می‌داد که او چه کسی بود.

۸۰. در دوران پنطیکاست، بازگشت عطا یا به کلیسا، تکلم به زبان‌ها و اخراج ارواح و

^{۱۹} اول تسالوونیکیان باب ۲

^{۲۰} اشاره به انجیل یوحنا باب ۵

عطایا شهادت داده شد. این شوخی نبود. زمانی که در ابتدا برخواست، مردم می‌گفتند... من کتاب مربوط به تاریخ پنطیکاست را خوانده‌ام. مردم می‌گفتند: "این جنبش نمی‌تواند زیاد دوام بیاورد. این جنبش نابود خواهد شد." اما همچنان پابرجاست. چرا؟ زیرا شما هرگز آن را ایجاد نخواهید نمود. خدا گفته است که باید باشد. این بخشی از کلام است و شما نمی‌توانید آن را متوقف کنید.

و بعد زمانی که عروس به خروج فراخوانده می‌شود، چطور می‌خواهد آن را متوقف کنید؟ این مکافهه‌ی ظهور حقیقت کلام است و ما در آن روز زندگی می‌کنیم. ستایش بر خدا، مکافهه‌ی اسرار خود او.

۸۱ حال، ربوه شدن فقط... ربوه شدنی که ما از آن صحبت می‌کنیم، تنها مختص به عروس است. بخارطه داشته باشید، کتاب مقدس می‌گوید: "و سایر مردگان زنده نشند، تا هزار سال به اتمام رسید." ^{۳۷} چه ربوه شدن عظیمی! دوستان اگر ربوه شدنی وجود ندارد، ما در کجا هستیم؟ چه کاری می‌خواهیم انجام دهیم؟ در چه دوره‌ای زندگی می‌کنیم؟ چه وعده‌هایی داریم؟ قرار است که یک ربوه شدن اتفاق بیفت. کتاب مقدس می‌گوید که این گونه خواهد بود و این تنها از آن برگزیدگان خواهد بود، برای عروس برگزیده که کلیسا را ترک می‌کند.

۸۲ کلمه‌ی کلیسا به معنی «دعوت شده به خروج» است. همان‌گونه که موسی قوم را به خروج از قومی دیگر دعوت نمود، روح القدس، عروس را به خروج از کلیسا فرا می‌خواند. خروج یک کلیسا از یک کلیسائی؛ اعضایی از تمامی فرقه‌ها تشکیل دهنده‌ی این عروس خواهند بود، درخت عروس. این در نوار پیغام «درخت عروس» گفته شده است. یک عروس با یک بانگ در حال خارج شدن است و این همانی است که درخت

نیامد، بلکه در ساعت هفتم. و آن خنوج بود. هفتمین که نایاب شد. و نوح که نمادی بود از بازماندگان یهود که باید نجات یابند. حال در زمان کتاب مقدسی از ساعت‌ها صحبت می‌شود و شب در این زمان، مثل روز به ساعت‌ها تقسیم نشده بود.

۱۲۶. به دقّت گوش کنید، چون عجله دارم. زیرا آنها سالن را نیاز دارند. کتاب مقدس منقسم یا...

۱۲۷. در زمان کتاب مقدسی شب به دقایق تقسیم نشده بود، بلکه این تقسیم به ساعت‌ها بود که در آن سه ساعت وجود داشت. ساعت اول از ساعت نه شروع می‌شد تا ساعت دوازده. ساعت دوم از دوازده تا سه و ساعت سوم از ساعت سه تا شش. حالا ما به سه ساعت سه ساعتی می‌رسیم یعنی به یک مجموع نه ساعتی که عددی ناقص است. حال بر می‌گردیم به هفت که باید ربوه شدن در آن رخ دهد. گمان می‌کنم بین ساعت شش و هفت... یا مابین ساعت شش و نه صبح "چون صور خدا باید نواخته شود."

"در آن صبح روشن و آفتابی زمانی که مردگان در مسیح برخیزند و جلال قیام او منقسم شود زمانی که برگزیدگان او در منزل خود در آنسوی آسمان جمع شوند و زمانی که جماعت به آنجا خوانده شود، من آنجا خواهم بود."

۱۲۸. در کتاب مقدس به هیچ عنوان از کلمه‌ی ربوه شدن استفاده نشده است. ما این کلمه را در آنجا قرار داده‌ایم. کتاب مقدس می‌گوید: "برگرفت، برگرفتن" ما این را در دوم تسالونیکیان... یا اول تسالونیکیان در رابطه با روزی که باید این ربوه شدن رخ دهد می‌خوانیم. می‌خواهیم از آیه‌ی ۱۳ بخوانیم:

"۱۳ اما ای برادران! نمی‌خواهیم که شما از حالت خوابیدگان بی‌خبر باشید که مبادا مثل دیگران که امید ندارند، محزون شوید. ^۴ زیرا اگر باور می‌کنیم که عیسی مرد و

خروج از این وضعیت، به این سُت‌ها می‌چسبند. آنها نمی‌توانند این را بینند و هرگز هم نخواهند دید.

حال می‌بینیم که در اینجا چه رخ می‌دهد. چون تعجیل داریم.

فکر می‌کنم که آن خانم می‌خواهد که ما اینجا را ترک کیم. دیدم که با دستش اشاره می‌کرد که باید اینجا را ترک کنیم. پس بهتر است که عجله کنیم.

۱۲۲. حال به خنوح توجه کنید، نمادی از کلیسا. او همچنین نمادی است از هفتمنی دوره‌ی کلیسا. می‌توانید تصوّر ش را بکنید؟ هفتمنی دوره‌ی کلیسا. توجه کنید. "... وقت به صدا در آمدن..."^{۴۷}

۱۲۳. چند نفر ایمان دارند که هفت پیام‌آور برای هفت دوره‌ی کلیسا وجود دارد؟ اوه، همه‌ی ما ایمان داریم، اگر به کتاب مقدس ایمان داشته باشیم. اگر به کتاب مقدس ایمان نداشته باشیم، به این هم ایمان نداریم. اما همه‌ی ما می‌دانیم که این حقیقت است.

۱۲۴. ما در هفتمنی دوره‌ی کلیسا هستیم و در زمانی که کتاب مقدس در مورد آن می‌گویید: "زمانی که پیام‌آور هفتمنی دوره‌ی کلیسا شروع به اعلان پیغام خود بنماید، اسرار تمام اموری که در طول این دوره‌ها ممکن شده بود، در این زمان آشکار خواهد شد."^{۴۸} ما این را می‌بینیم، یعنی آمدن پسر انسان به میان قوم خود را درست در تأیید پیغام او و به همان صورتی که گفته بود باید باشد. ما این را اکنون در زمان آخر شاهد هستیم.

۱۲۵. و هفت ساعت، هفت ساعت و یک آمدن. او در ساعت اول، دوم، سوم و چهارم

عروس است. عروس، همانی است که باید ربوه شود، نه هیچ چیز دیگر، بلکه عروس؛ یعنی برگزیدگانی که خدا آنها را از ابتدای خلقت می‌شناخت. ژن روحانی پدر.

اجازه بدھید چند لحظه در اینجا توقف کنم. فکر اینکه مدتی طولانی شما را نگه دارم، من را عصی می‌کنم.

۸۳ اما نگاه کنید، همگی توجه کنید. آیا می‌دانید سال‌ها قبل از اینکه متولد بشوید بعنوان یک ژن در پدرتان بوده‌اید؟ [جماعت می‌گویند: "آمین!"] درست است. یک بذر، یک منشاء در پدر شما وجود داشت که از جنسیت مرد می‌آید، نه موئث. می‌بینید؟ موئث تخدمان را مهیا می‌کند، یک بستر. اما یک منشاء یا بذر از پدر می‌آید... حال، بگویید، در پدر من...

۸۴ یا پسر من که اکنون اینجاست، زمانی که من شانزده ساله بودم، او در من بود. من او را نمی‌شناختم ولی او آنجا بود. حال، از طریق یک بستر، از طریق یک زناشویی مقدس، او به صورت من در آمد. من او را می‌شناسم و می‌توانم با او رفاقت داشته باشم. و او درست در زمان مناسب، به دنیا می‌آید.

۸۵ حال اگر حیات ابدی را یافته باشد، شما نیز چنین بوده‌اید. شما قبل از اینکه این جهان باشد، یک بخش از خدا، یعنی فرزند خدا بوده‌اید. یک نشان و صفت از خدا. او دوره‌ای را که شما به دنیا می‌آید، می‌دانست. شما را برای آن دوره مقدّر نمود تا دارای آن جایگاه باشد و کس دیگری هم قادر به در اختیار گرفتن آن نبود. مهم نیست که چند مقلّد و یا چنین چیزهایی وجود داشته باشند. شما باید آنجا باشید، زیرا او می‌دانست که باید باشد و حال شما هویدا گشته‌اید. می‌توانید با او رفاقت داشته باشید، و این چیزی است که او می‌خواهد. او مشتاق رفاقت شماست. اما اگر زندگی شما... بیانگر و شیشه

صفات خدا نبوده است، پس شما تنها نمایش و تقلیدی از مسیحیت می‌باشید. می‌بینید؟ میلیون‌ها و بیلیون‌ها نفر از این به ظاهر مسیحیان وجود دارند، که تنها در ظاهر مسیحی هستند.

۸۶ اخیراً شاهد این بودم که برادر دموس شاکاریان ^{۳۸} چگونه گلهاش را برای جفت‌گیری مهیا می‌نمود. ایستاده بودم و می‌دیدم که پزشکان چگونه لوله‌های آزمایشی را جابجا می‌کردند.

۸۷ در یک ترشح از جنس مذکور، هر بار چیزی حدود میلیون‌ها اسپرم در نطفه‌ی مرد وجود دارد و چیزی در حدود میلیون‌ها تخمک نیز از جانب تخدمان زن خارج می‌شود. اما آیا می‌دانستید که از میان این میلیون‌ها تخمک و اسپرم که در حرکت هستند، تنها یک اسپرم دارای حیات است و تنها یک تخمک است که بارور می‌شود؟ و این اسپرم در بین تمام آن تخمک‌ها می‌خزد تا تخمکی را که دارای مشخصاتی شیوه به اوست را بیابد. سپس آن تخمک بارور را یافته و به درون آن می‌خزد. و بعد بقیه‌ی آنها از بین می‌روند. چرا از بکر زایی صحبت می‌کنیم؟ اووه، آن به اندازه‌ی نیمی از تولّد جسمانی مبهم نیست. چرا که از جانب خدا مقدّر و از پیش تعیین شده است.

۸۸ حال اگر شما مسیحی نو متولد هستید، سال‌ها پیش یعنی در ابتدا و سال‌ها قبل از اینکه زمان آغاز شود، شما در پدر خود، در خداوند بوده‌اید. خوب، به همین دلیل است که وقتی شما به این زندگی می‌آید و به مسیحیت اعتراف می‌کنید، همه چیز به هم می‌ریزد، و شما متحیرید که چرا این اتفاق می‌افتد و یا همه‌ی این وقایع برای چیست؟ شما متعجب می‌شوید. اما یک روز، چیزی به شما ضربه وارد می‌کند، این چه بود؟ حیاتی که از ابتدا در شما وجود داشت. و اگر آن...

۱۱۸. در اینجا می‌بینیم که او «فرشته‌ی خدا» پشت به چادر نشسته است و سارا هم در داخل چادر است. او یک سوال پرسید و مطلبی را بیان کرد، اما سارا به آنچه که قرار بود رخ دهد، ایمان نداشت. فرشته‌ی خدا گفت: "ابراهیم! موفق زمان، تو را ملاقات خواهی نمود." می‌بینید؟ و سارا در داخل چادر به آن خندید. فرشته‌ی خدا پرسید: "چرا سارا داخل خیمه خندید و گفت چگونه این امر ممکن است؟"

۱۱۹. عیسی و عده داد و آن فرشته، او بود. ابراهیم او را «الوهیم» قادر مطلق می‌خواند. و این، او بود. و کتاب مقدس پیشگویی کرده است که او در ایام آخر باز خواهد گشت. عیسی گفت: "زمانی که این امور به تحقق پیوست." بخارط داشته باشد زمانی که این امور شروع به تحقق نمود، در آن هنگام "بدانید که زمان، بر در است."

۱۲۰. به خود نگاه کنید. به دنیا نگاه کنید. به سدهم، به مردم نگاه کنید که چگونه در گمراهی منحرف شده‌اند. ذهن آنها منحرف گشته است. آنها نمی‌دانند که عفت عمومی چیست.

نگاه کنید به... [فضای خالی روی نوار] مسائل جنسی و... [فضای خالی روی نوار]

و نگاهی به زن‌هایمان داشته باشد که به چه وقاحتی رسیده‌اند. بینید که چه بی‌شرمی و قبحانه و فساد اخلاقی در بین زن‌های ما دیده می‌شود. و نه تنها...

شما می‌گویید: "متديست‌ها اين گونه هستند." پنهانیکاستی‌ها هم اين طور هستند. اين مربوط به همه چيز است.

۱۲۱. به مردانمان نگاه کنید. آنها به جای کلام خدا به سنت‌های کوچک فرقه‌ای چسیده‌اند. آنها زمانی که می‌بینند خدا کاملاً خود را نمایان و آشکار می‌کند، به جای

گندم چگونه به عقب می‌رود؟ وقتی که گندم شروع به رشد می‌کند سبوس شروع به عقب نشینی می‌کند.

۱۱۶. برگردید به گندم و به آن نگاه کنید. آن را به اینصورت بیرون بکشید و درون آن را نگاه کنید. شما یک جوانه‌ی کوچک را در آنجا می‌بینید، برای دیدن این جوانه نیاز دارید که با یک میکروسکوپ به آن نگاه کنید تا جوانه‌ی کوچک را در آن دانه‌ی گندم ببینید.

آن جوانه شروع به رشد می‌کند. حال، آن سبوس باید وجود داشته باشد که از آن محافظت کند تا جوانه بزند. اما زمانی که جوانه شروع به رشد کرد و پیغام شروع به گسترش کرد، آن سبوس کنار می‌رود و حیات از سبوس به گندم منتقل می‌شود. این کاری است که در هر دوره انجام شده است. این نمی‌تواند مانع طبیعت باشد. زیرا... زیرا این کار مستمر خداست. کار و طریقی است که او انجام می‌دهد.

۱۱۷. حال، این، جایی است که ما در آن زندگی می‌کنیم، یعنی هفتمنی دوره‌ی کلیسا. اکنون همه چیز باید در دانه‌ی گندم آشکار شود، یک بازگشت دوباره. حال اگر به لوقا ۱۷: ۳۰ نگاه کنید، عیسی گفت: "بر همین منوال خواهد بود و روزی که پسر انسان ظاهر شود." ظاهر شدن چیست؟ مکافهه‌ی او از او و آنچه که در این دوران است. آشکار شدن به مردم از طریق کلامی که برای مردم این دوره شناخته شده است. آشکار شدن به مردم از طریق نمایان شدن روح القدس، که عیسی درین ما زیست می‌کند. و بخاطر داشته باشید که او در آنجا یک انسان را نشان داد. یک انسان. "به همین منوال..." حال، او همین کتاب مقدسی را خواند که ما می‌خوانیم، پیدایش. اکنون به بخشی از کتاب پیدایش که عیسی در مورد آن صحبت می‌کرد، توجه کنیم.

۸۹ درست مثل داستان آن عقاب کوچکی که مادرش او را پیدا کرد. شما موضعه‌ی من را در مورد آن شنیده‌اید که چطور آن عقاب درین مرغ‌ها سر از تخم در آورد. اما آن مرغ، عادت‌های او و تلاش او برای غذا دادن به جوجه‌ها برای عقاب قابل تحمل نبود. چون او جوجهی مرغ نبود. اگر چه مثل همه‌ی آن جوجه‌ها در لانه بود. اما مرغ باید زمین را با پاهای خود می‌خراسید و این چیزی نبود که عقاب بتواند تحمل کند. اما هریار که مرغ قدقد می‌کرد و جوجه‌ها به سمت او می‌رفتند، جوجه عقاب نیز آنها را دنبال می‌کرد. ولی یک روز...

۹۰. عقاب مادر می‌دانست که دو تخم گذاشته است و نه یکی. پس باید یکی دیگر در جایی باشد. عقاب مادر رفت تا آن تخم را پیدا کند، به اطراف پرواز کرد و شروع به جستجو کرد. در نهایت روی آغل آمد و فرزند خود را یافت و برای او فرباد زد. این یک صدا بود، صدایی که جوجه عقاب متوجه تطابق خود با آن شد. این چیزی بود که به دنبالش بود. و از آن به بعد بود که دریافت او یک جوجه عقاب است و نه یک جوجهی مرغ. او یک عقاب بود.

و به این ترتیب است که هر مسیحی که توولد دوباره دارد، بدینسان وارد می‌شود. اهمیت نمی‌دهم که شما تابحال به چند فرقه پیوسته‌اید، به چند نام، و نام خود را در دفتر چند کلیسا و یا این قبیل چیزها ثبت کرده‌اید. زمانی که کلام حقیقی خدا مکشوف شود و در برابر شما به موقع پیووندد، همان جاست که متوجه می‌شوید شما یک عقاب هستید. زیرا تمام این قدقدهای مرغ‌ها که: "به این و این پیووند و این طور و آن طور عمل کن." مهملات و افزودن کلام به کلام ناب خداوند است.

۹۱. زمانی که اسپرم مرد وارد رحم زن می‌شود... این گونه نیست که شما ابتدا از پدرتان بصورت بشر متولد شوید، سپس از طریق اسپرم یک سگ و بعد از یک گربه و بعد مثلاً از یک مرغ. شما تنها از یک بشر و تنها بصورت بشر بوده‌اید.

و بدن عیسی مسیح، عروس، بخشی از بدن او خواهد بود. او کلام بود و عروس باید کلام باشد، کلام بعلاوه کلام. عدالت لوتر، تقدس وسلی، تعمید روح القدس پنطیکاستی، احیای عطاها و همه این امور، با آن در تطابق است. می‌بینید؟ این باید کلام بر روی کلام و حیات بر روی حیات باشد تا پیکر کامل عروس عیسی مسیح را خارج کند. به خاطر داشته باشید، شما یک نشانه بودید، یک صفت از خدا.

۹۲. و حال مسئله این است، بعد از اینکه دریافتیم مسیح برای بردن عروس خویش می‌آید، حال چگونه به این عروس وارد شویم؟ سوال این است.

بسیاری می‌گویند: "به جماعت ما ملحق شو." دیگری خواستار نوعی خاص از تعمید است. یکی این و یا آن را می‌خواهد، یکی می‌گوید: "باید به زبان‌ها تکلم کنی." دیگری می‌گوید: "نمی‌خواهد به زبان‌ها تکلم کنی." این یکی می‌گوید: "باید در روح برقصی." دیگری می‌گوید: "باید در روح فریاد بزنی و آواز بخوانی." همه اینها خوب است و در عین حال همچنان غلط است.

چگونه یک مرد... یک زن یا یک فرزند خدا که از روح القدس متولد شده، می‌تواند کلام خدا را انکار نماید؟ زمانی که خود خدا این گونه آن را خواسته است و به ساده‌ترین شکل ممکن آن را نشان می‌دهد.

۹۳. پس چگونه جزئی از این بدن باشیم؟ اول قرنتیان باب ۱۲: "جمعی ما که به یک روح در یک بدن تعمید یافتیم، با یک تعمید روح القدس." اگر می‌خواهید یادداشت کنید اول قرنتیان ۱۲: ۱۳: "و به یک روح در یک بدن تعمید یافتیم." روح، حیات مسیح است. درست است؟ [جماعت می‌گویند: "آمین!"] حیات مسیح! و حیات هر بذری ... بذر کلام بوده، به بذر حیات می‌بخشد.

وارد شد. باید می‌مرد. هر انسانی می‌تواند از نظر روحانی آن را بیند. این بذر اگر نمی‌مرد و نمی‌پوسید تنها می‌ماند. این بذر باید در عصر تاریکی به داخل زمین وارد می‌شد. این بذر در آنجا قرار گرفت و پوسید و با دو جوانه‌ی کلیساً لوتری بیرون آمد. از آنجا با جوانه‌ها و شاخه‌های بیشتر خارج شد. زوینگلی^{۴۵} و سایرین؛ از آنجا به تسلی^{۴۶} که دوره‌ی مبشر بزرگ، جان وسلی است و از آنجا به دوره‌ی اغفال و فریب رسید، دوره‌ی پنطیکاستی. آن بذر گندم که...

۱۱۴. هیچیک از شما تابحال گندم پرورش داده‌اید؟ وقتی به آن نگاه می‌کنید با خود می‌گویید: "گندم بdest آورده‌ام." این طور به نظر می‌رسد که گندم بdest نیاورده‌اید. آن را باز کنید و از نزدیک به آن نگاه کنید. شما اصلاً گندم بdest نیاورده‌اید. آیا عیسی در متی باب ۲۴ هشدار نداد که: "در ایام آخر این دو روح بسیار شبیه هم خواهند بود، طوری که اگر ممکن بود برگزیدگان را نیز گمراه می‌کرد."؟^{۴۷} می‌بینید؟ پس نگاه کنید، این یک حامل است.

۱۱۵. حال، حیاتی که با لوتر پیش آمد، چیزی بود که وسلی را ساخت و حیاتی که از وسلی آمد، آن بود که پنطیکاست را ساخت و حیاتی که از پنطیکاست می‌آید، گندم را می‌سازد.

اما آنها حامل هستند. می‌بینید؟ حیات حقیقی در آنجا حمل می‌شود. پیغام نیز به این طریق حمل می‌شود، اما این حیات به گندم وارد می‌شود. به این دلیل است که گندم همه چیز را در ریووه شدن به رأس می‌آورد. خود عروس، از هر دوره خارج می‌شود. اما حرکت فرقه‌ای به مرگ خویش ادامه می‌دهد. هیچ دقت کرده‌اید که این روزها سبوس

۱۱۰. در هفتمین دوره‌ی کلیسا "زمانی که فرشته‌ی هفتم شروع به نواختن بکند، اسرار خدا باید در همان دوره مکشوف شود."^{۴۴} یعنی مهرها.

اصلاحگران... زمانی را در اختیار داشتند. لوتر به اندازه‌ی کافی زندگی نکرد، وسلی هم همین طور. ادوار کلیسا و اصلاحگران آن، دوره‌ی طولانی نداشتند. آنها حامل پیغام مربوط به آن دوره بودند و مردم آن پیغام را گرفته و فرقه‌ها را از آن پدید آوردن. و این چیست؟

۱۱۱. شما هرگز نمی‌توانید بر طبیعت غلبه کنید. طبیعت همیشه شهادت می‌دهد. خدا همیشه طبیعت را به حرکت در می‌آورد.

مانند خورشید، خورشید صبح طلوع می‌کند در این هنگام مثل نوزادی است که تازه متولد شده است، ضعیف است و حرارت زیادی ندارد. ساعت ۱۰ صبح از دیرستان خارج می‌شود، در میانه‌ی روز به زندگی وارد می‌شود، ساعت سه بعد از ظهر رو به پیری می‌رود و ساعت پنجم بعد از ظهر رو به مرگ است؛ پیر و باز هم ضعیف و به قبر باز می‌گردد. آیا این پایان کار است؟ خیر، زیرا صبح روز بعد دوباره طلوع می‌کند. می‌بینید؟

۱۱۲. به درختان نظر کنید که چگونه برگ درمی‌آورند و یا کارهای دیگر آنها. می‌بینیم که برگ‌ها از درختان جدا می‌شوند و چه؟ حیات به ریشه‌ی درخت باز می‌گردد. آیا این پایان کار است؟ بهار بعدی با یک حیات جدید رشد می‌کند.

۱۱۳. به کلیسا نگاه کنید و اینکه چطور همین کار در اصلاحات در کلیسا انجام شده است. بذر گندم در زمین کاشته شد و در عصر تاریکی و شکنجه، مرد. این بذر به زمین

۹۴. همان‌طور که به شما گفتم، چند وقت پیش داشتم با برادر جان شاریت^{۴۹} در فونیکس صحبت می‌کردم. او یک درخت میوه را به من نشان داد که چند نوع میوه را به بار آورده بود. به عبارت بهتر، درختی که هشت نوع میوه را ثمر داده بود. از او پرسیدم: "برادر شاریت این چه نوع درختی است؟"

گفت: "درخت پرتقال."

گفتم: "پس چرا نارنگی، گریپ فروت و لیمو بر روی آن دیده می‌شود؟"

گفت: "همه‌ی این مركبات به این درخت پیوند زده شده‌اند."

گفتم: "اوہ، متوجه شدم. سال بعد این درخت پرتقال خواهد داشت..."

۹۵. "اوہ، نه، هر شاخه‌ای میوه‌ی از جنس خود را به ثمر خواهد آورد."

۹۶. خیلی از شما پرورش دهنگان میوه این را می‌دانید. هر شاخه‌ای میوه‌ی از جنس خود را ثمر می‌دهد. یک شاخه‌ی لیمو را به درخت پرتقال پیوند می‌زنید و آن شاخه، لیمو را ثمر خواهد داد، چون این طبیعت مركبات است؛ ولی هنوز میوه‌ی اصلی آن درخت نیست.

و این کاری است که ما انجام داده‌ایم. ما نیز با تعالیم و تفکرات مختلفی پیوند خورده‌ایم. چطور متديست‌ها می‌توانند ثمری داشته باشند به جز یک فرزند متديست؟ فرقه‌ها چگونه می‌توانند ثمرهای به جز فرزندان فرقه‌ای داشته باشند؟

۹۷. اما اگر آن درخت شاخه‌ای اصلی خود را پرورش دهد، ثمرهای آن شاخه میوه‌ی پرتقال خواهد بود.

و بعد اگر خدا تابحال کاری را در کلیسا انجام داده است، این کار اصلی است و دقیقاً باید این گونه باشد، زیرا حیات در درخت است و درخت میوه‌ی نوع خود را به بار می‌آورد.

۹۸. حال، می‌بینیم که در طول این دوره‌ها، هر کلیسای بزرگی که به حرکت در آمده است، میوه‌ی خود را ثمر داده است. و همان‌طور که شاخه‌های آن رشد نمودند، آنها این شاخه را هرس کردند. در یوحنّا باب ۱۵ درخت تاک هرگز هرس نشد، بلکه خدا شاخه‌ای را که ثمری نداشتند و میوه نمی‌آوردن را قطع کرد؛ زیرا آنها میوه‌ای نمی‌آوردن. و، و ما...

۹۹. عیسیٰ ثمره‌ی میوه را می‌خواهد، عروس او باید ثمره‌اش فرزندانی باشد به شباهت خود او.

پس اگر فرزندان او، فرزندان عروس، فرزندان کلام نباشند، پس این فرزندان فرقه‌ای هستند. بعد، محبت اولیه‌ی کلیسا به دنیا و فرقه، کلیسا به سمت فرقه بازگشته است. و در این حالت نمی‌تواند ثمره‌ی واقعی، ناب و مسیحی از نو متولّد شده را به بار بیاورد زیرا در آنجا چیزی وجود ندارد که بخواهد آن را بارور کند.

۱۰۰. درست شیوه این است که شما یک شاخه‌ی لیمو را به درخت پرتقال پیوند بزنید. این شاخه میوه‌ی لیمو را خواهد داد و میوه‌ی آن، پرتقال نخواهد بود، زیرا در ابتدا آنجا نبوده است. اما این درخت در ابتدا مقدّر شده بود، از طریق پیش آگاهی خدا، از پیش تعیین شده و متولّد شده بود. این درخت باید ثمره‌ی پرتقال را به بار بیاورد و نمی‌تواند میوه‌ی دیگری داشته باشد.

۱۰۱. و هنگامی که زمان آن فرا برسد کلیسای خدای زنده نیز به همین صورت خواهد بود.

انگلیسی «انجل»^{۴۱} به معنای «رسول و فرستاده» می‌باشد. و در پیغام فرشته‌ی هفتتم، زمانی است که او اعلان و خدمت خود را انجام می‌دهد، نه در زمانی که او...

زمانی که عیسیٰ خدمت خود را آغاز نمود، بیماران و مبتلایان را شفا می‌داد و همه با دیدن این وقایع می‌گفتند: «او! چه استاد بزرگی! او یک نبی است». همه می‌خواستند که او در کلیسای آنها باشد.

ولی زمانی که او گفت: «من و پدر یک هستیم». ^{۴۲} مسئله فرق می‌کرد. همه چیز متفاوت بود. «و اگر بدن پسر انسان را نخورید و خون او را ننوشید، حیاتی در خود ندارید». ^{۴۳}

"چرا، آیا او یک خون آشام است؟!" می‌بینید؟ می‌بینید؟ این فرق می‌کرد.

او این مسئله را شرح نداد. آنها نمایان شدن و اثبات کلام خدا برای عصر او را دیده بودند که به حقیقت پیوسته بود و اثبات نموده بود که او فرستاده و رسول آن زمان است. او نیازی به توضیح دادن چیزی نداشت.

۱۰۹. شاید آن شاگردان هم قادر به توضیح دادن آن نبودند. اما آنها به آن ایمان داشتند، فارغ از اینکه بتوانند آن را توضیح بدهند و یا نتوانند. آنان چگونه می‌خواستند بگویند که می‌خواهند بدن او را بخورند و یا خون او را بنوشند؟ چراکه انجام این کار برای آنها غیر ممکن بود. اما آنها به آن ایمان داشتند، زیرا از پیش مقدّر شده بودند. عیسیٰ گفت که: "آنها را پیش از بنیان عالم برگزیده است." متوجه هستید؟ آنها به این ایمان داشتند، خواه بتوانند آن را توضیح بدهند و یا نتوانند، هنوز به این ایمان داشتند.

^{۴۱} Angle^{۴۲} انجیل یوحنّا ۱۰: ۳۰^{۴۳} اشاره به اول قرنتین باب ۱۱

اگر قائن فرزند هایل بود، ذریت مار به آنجا وارد شده و خنوخ هشتمین نسل می شد. می بینید؟ اما در هیچ جای کتاب مقدس گفته نشده است که قائن فرزند هایل بود و یا... قائن فرزند... بخشدید، در هیچ جا گفته نشده است که قائن فرزند آدم بود. زیرا که کتاب مقدس می گوید: "او از آن شریر بود." و آدم، شریر نبود. می بینید؟ "قائن که از آن شریر بود."

۱۰۵. حال ما در می یابیم که خنوخ، نسل هفتم از نوح بود که نمادی از دوره های کلیسا است. تمام شش مرد دیگر که قبل از او بودند مردند، اما خنوخ نایاب شد. خنوخ ربوه شد، هفتمین، نشان دهنده این است که در هفتمین دوره کلیسا ربوه شدن رخ خواهد داد. و حال، هیچ شکی نیست که ما در دوره هی هفتم کلیسا هستیم. همه می ما این را می دانیم.

۱۰۶. این هفتمین دوره کلیسا است که ربوه شدن را تجربه می کند. تمام شش تای دیگر مردند. اما خنوخ ربوه شد. زیرا "او نایاب شد و خدا او را بر گرفت." ربوه شدن خنوخ، نمادی از مردن بقیه شش مرد قبل از او بود، اما عروس دعوت به خروج خواهد شد. ربوه شدن... ربوه شدن بدون مرگ، این عروس در هفتمین دوره کلیسا به خروج فراخوانده می شود و مادر حال سلوک در آن دوره هستیم. حال سخت کار کنیم، بسیار عمیق. می بینید؟

۱۰۷. حال، یک نشانه دیگر از هفت دوره کلیسا که در مکافته ۱۰: ۷ یعنی جایی که سر تمام کتاب توسط فرشته دوره هفتم آشکار می شود.

۱۰۸. همیشه یک فرستاده در آسمان و یک فرستاده بر روی زمین هستند. کلمه می

مدّتی پیش داشتم در اینجا و در تاریخ، مطلبی را در مورد مارتین لوتر مطالعه می کردم. در این مطلب گفته شده بود: "باور این نکته که مارتین لوتر بتواند به کلیسا کاتولیک اعتراض کند و پیش رود سخت نبود." در ادامه می گفت: "نکته عجیب این است که او می توانست در برابر تمام تعصباتی که جنبش او را دنبال می کرد، سر خود را بالا بگیرد و با پیغام «عدالت» در برابر آنها بایستد." می بینید. مقلدین در همه چیز به دنبال او بودند.

۱۰۲. خانم سمپل مک فرسن، ایمی سمپل مک فرسن^۴ را که در اینجا معبدی داشت، نگاه کنید؛ هر کدام از این واعظین زن گروه خود را داشت و... مقلدین جسمانی.

آنها نمی توانند اصیل باشند، و این طریقی است که کلیسا نیز نباید در آن باشد. بگذارید یک کلیسا در شهر به چیزی برسد، کلیسا های دیگر تحمل آن را نخواهند داشت. می بینید؟ آنها دیگر اصیل نیستند.

کلام خداست که اصیل است. این کلام است و باید میوه ای از جنس خود را بیاورد، از جنس خود در زمان خود، بر گریده، از پیش مقدّر شده از جانب پدر، خدا.

۱۰۳. حال چگونه به این کلیسا وارد شویم؟ "همه می ما به یک روح در این بدن، بدن عیسی مسیح تعمید یافته ایم." که این بدن، عروس است، کلام "که به روح القدس در آن تعمید یافه ایم".

۱۰۴. حال توجه داشته باشیم که آیا در آخرین دوره هستیم یا نه؟ اگر به کتاب پیدایش مراجعه کنیم، حدود... بله فکر کنم باب پنجم، و همچنین می توانید به انجیل لوقا هم نگاه کنید و بینید که خنوخ هفتم از نوح بود.